Vol. XXXVI. No. 5269. AGENTS FOR THE CHINA MAIL LONDON: F. ALGAR, 11 & 12, Clement's CHARTERED BANK OF INDIA, AUS-Lane, Lambard Street, E. C. GRORGE STREET & Co., 80, Cornkill. GORDON & GOTCH, Ludgate Circus, E.C. BATES, HENDY & Co., 4, Old Jewry, E.C. BARUEL DELCON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street. PARIS AND EUROPE :- LEON DE ROSEY. 19, Rue Monsieur, Paris. NEW YORK:-ANDREW WIND, 188, Nas sau Street. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND :-Gordon & Gordu, Melbourns and Sydney. BAN FRANCISCO and American Ports generally:-Bean & Black, Son Fron-SINGAPORE AND STRAITS:—SATLE & Co., Square, Singapore. C. Heinszen & Co., Mamila. OHINA:--Macao, Messrs A. A. DE MELLO & Co. Swatow. CAMPBELL & Co Amoy, Wilson, Nicholia & Co Foochow, HEDGE & Co. Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY de Watsh. Yokohama, LANE, CHAW roxp & Co. Banks. HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION. PAID-UP CAPITAL 5,000,000 Dollars. RESERVE FUND,......1,500,000 Dollars. COURT OF DIRECTORS. Chairman-The Hon. W. KESWICK. Deputy Chairman-A. Molven, Esq. ADOLF ANDRE, Esq. | H.DEC. FOREES, Esq. K. R. BELILIOS, Req. H. Horrivs, Keq. H. L. DALEYMELE, F. D. SASSOON, Esq. W. S. Young, Esq. CHIEF MANAGER. Hongkong THOMAS JACKSON, Esq. MANAGER. Shanghai, Ewas Canzeon, Esq. LONDON BANKERS.-London and County Bank. HONGKONG. INTEREST ALLOWED. N Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance. For Fired Deposits :--For 3 months, 3 per cent, per annum, ,, 6 ,, 4 per cent. ,, ,, ,, 5 per cent. ,, ,, o per cent. LOCAL BILLS DISCOUNTED. Oredite granted on approved Securities and every description of Banking and Exchange business transacted. Drafts, granted on London, and the Convention of 30th April, 1862. CAPITAL FULLY PAID-UP.....£3,200,000 PARIS. LONDON. BOURBON. MARSRILLES, BONBAY, CALCUTTA LYONE, NANTES, > SHANGHAL

chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan. T. JACKSON. Chief Manager. Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East, Hongkong, April 28, 1880. COMPTOIR D'ESCOMPTE DE PARIS. (Incorporated 7th & 18th March, 1848.) DECOGNISED by the INTERNATIONAL

HEAD OFFICE-14, RUE BERGERS, AGENCIES and BRANCHES at: SAN FRANCISCO. Honorong. HANKOW. FOCOHOW.

LONDON BANKERS: THE BANK OF ENGLAND. THE UNION BANK OF LONDON

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Exchange Business. E. G. VOUILLEMONT. Manager, Shanghai.

Hongkong, May 20, 1879. ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.) DATKS OF LUTERREY ALLOWED ON DR 8 months notice 8% per Annum,

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application. GEO. O. BOOTT,

Asting Manager. Oriental Bank Corporation, Honghoug, September 4, 1879.

OF INDIA, LONDON & OHINA.

CHARTERED MERCANTILE BANK (Incorporated by Royal Churter,)

THE following Rates of Interest are allowed on Fixed DEPOSITS For 12 months, 5 per cent. per annum. TULES MUMM & Co.'s of per cent. 2 per cept. H. H. NELSON, Manager. jel | Hongkong, February 2, 1880 Hongkong, May 81, 1879.

號一冊月五年十八百八千一英

..£800,000,

HONGKONG, MONDAY, MAY 31, 1880.

Intimations.

Established February.

TANE, ORAWFORD & Co. Invite inspection of SILVER and BRASS MOUNTED, COB SIZE, G!G HARNESS, which they have just Received from F. Mawhoon, Carriage and Harness Manufacturer, Shanghal. Prices: from \$38 to \$65, the Single Set.

For Sale.

They will also be glad to receive Order for DOUBLE HARNESS of all Descrip tions : also BRIDLES. HEAD-STALL MUZZLES, SPARE REINS (Single and Double), STIRRUP LEATHERS, FET LOCK BOOTS, &c., and hope shortly to receive Designs for CARRIAGES, &c., &c. The above HARNESS is made of the best Leather and by English Workman. Hongkong, May 3, 1680.

WASHING BOOKS. (In English and Chinese.) TXTASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office. -- Price, \$1 each. CHIMA MAIL Office.

TO BE SOLD OR LET. BUNGALOW on one of the best Hill Sites, on the northern slope of Mount Kellet, commanding the best views on all sides. It is substantially constructed, entirely of Brick and Stone; contains VER-ANDAHS OR all sides. a Large ENTRANCE HALL DINING ROOM, DRAWING ROOM, STORE ROOM, three BED ROOMS (with a BATH ROOM attached to each), DRESSING Room, English KITCHEN handsomely fitted and Scullery attached; a Daving Room, which may be used as a Bed Room, SER-

OUT-HOUSES. For further Particulars, apply to H. A. WOOLNOUGH, Hongkong Dispensary. Hongkong, May 18, 1880.

VANTS' ROOM, GODOWN for Coals, &c., and

To Let. TO BE LET OR SOLD.

DUILDING, BATHING, LAWN TERM and Garden Sites, at KOWLOON Apply to "Hongkong Dispensary. Hongkong, May 18, 1880.

TO LET. Furnished HOUSE in CAINE ROAD, Apply H. A. WOOLNOUGH. Hongkong Dispensary Hongkong, March 25, 1880.

TO LET OR TO LEASE. HE Desirable BUNGALOW, known as "Chonest," at Victoria Gar.—With immediate Possession. For Particulars, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, May 25, 1880.

TO LET. ITTHE BUNGALOW situated on Mount Gough, and known as "THE aul ULIPPES. Apply to

H. A. WOOLNOUGH, Hongkong Dispensary. Hongkong, May 22, 1c80.

TO BE LET. DURROWS' Massive-Built GODOWNS. PRAYA EAST,-No. 44, very suitable for DRY Goods ; and Nos. 43, 56a, 59a, for Coal; with Phi-VATE WHARF.

The GODOWNS, Nos. 111, 111A, and 113, WANCHI ROAD. For Particulars, apply to

SIEMSSEN & Co. Hongkong, May 19, 1880.

TO LET. MROUND FLOOR of Houses Nos. 3

Apply to MEYER & Co., in Hongkong, Shanghai and Yokohama. Hongkong, April 19, 1880. RE188 & Co.

> TO LET. LIOREIGN DWELLING HOUSES in the Hollywood Road, containing BIX ROOMS and OUT-HOUSES. Nos. 8 and 9, SEYMOUR TERRACE. Apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.

Hongkong, April 7, 1880. PIECE of GROUND, containing about 10,000 Square Feet, at SPRING GARDEN, on Inland Lot No. 199, commanding a good riew of the harbour.

Apply to BRERETON & WOTTON, Boliottors, 29, Queen's Road. Hongkong, February 4, 1880.

TO LET. TIWO HOUSES, Nos. 14 and 16, Stanley Bireet, lately in the occupation of the TEMPERANCE HALL. Two ROOMS in CLUB CHAMBERS. Apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, February 7, 1880.

TO LET. N MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS. Apply to MEYER & Co. Hongkong, July 25, 1879.

Hongkong, May 28, 1880.

CANTON INSURANCE OFFICE. ADJUSTMENT OF BONUS FOR THE YEAR

CHAREHOLDERS in the above OFFICE are requested to Furnish the Undersigned with a List of their Contributions for the year ending 31st December 1879, in Order that the DISTRIBUTION of the PROFITS Reserved for C. NTRIBUTORS may be arranged. Returns not rendered prior to the 15th June next, will be adjusted by the Office, and no Claims or Alterations will be subsequently admitted.

JARDINE, MATHESON & Co. General Agents. Hongkong, May 10, 1880.

MURRAY & LANMAN'S FLORIDA WATER.

TTAVING Learned that Large Quantities of IMITATIONS of our FLORIDA WAIER lave recently been imported to Hongkong, we caution the Public against purchasing any that does not bear the name "MURRAY & LANMAN" on the label. Each Bottle of the Genuine is wrapped with a pumphlet printed on paper which has the words "LANMAN & KEMP, NEW YORK" in Water Mark. Mesars MELOHERS & Co. are our only AGENTS for Sale of the Genuine Florida

Water at Hongkong. LANMAN & KEMP. Now York, July 9, 1878.

In the Matter of the Estate of KWOK ACHRONG, late of Hongkong, Merchant, Deceased.

ATOTICE is hereby given, that all Creditors and other Persons having any CLAIMS or DEMANDS upon or against the Estate of KWUK ACHEONG, who dled at Victoria in the Island of Hongkong on the 22nd day of April, 1880, and whose Will was duly proved by Kwok YIN KAI and KWOE YUNG Po, of No. 8, Queen's Road West, Victoria, aforesaid, in the Supreme Court of Hongkong, in its Probate Jurisdiction on the 30th day of April, 1880, are hereby required to send, in writing, the particulars of their Claims or Demands to the said Kwok Yin Kar and Kwok Yung Po at their residence, aforesaid, or to Mesars BRERETON & WOTTON, the Bolicitors of the said Kwok Yin Kai and Kwok Yung Po, at their Office, 29, Queen's Koad, Victoria, aforesaid on or before the 1st day of September, 1880. And Notice is been also given, that at the expiration of the last mentioned day the said Kwok Karand Kwok Yung Powill proceed to bribate the Assets of the said Kwok Acareana amongst the Parties entitled thereto having regard to the Claims of which the said KWOK YIN KAI and KWOK YUNG Po or their Solicitors the said Messis Brekeron & Worton have the had notice; and that the said Kwok YIN KAI and KWOK YUNG Po will not be liable for the Assets, or any part thereof so distributed, to any person of whose Claim the said Kwok Yin Kai and Kwok Yung Po

Dated this 1st day of May, 1880. BRERETON & WOTTON, 29, QUEEN'S ROAD, Hongkong.

TR. ROGERS, now on a visit to SHANG-HAI, will return to Hongkong early in the Winter as usual. Hongkong, April 1, 1880.

SAILORS' HOME. NY Cast-off CLOTHING, BOOKS, or PAPERS will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point.

Hongkong, July 25, 1878.

HROM NOBEL'S EXPLOSIVES CO., LIMITED, GLASGOW, can be had in any Quantity on application to THE BORNEO Co., Ld., Agenta.

Hongkong, March 8, 1880. 8mr81

BEVIEW

CONTAINS— Translations from the Lu-li, or General Code of Laws of the Chinese Empire.

Fa-Heien and His English Translators. The Flower-Fairles. Translations of Chinese School-Books. Short Notices of New Books and Literary * Intelligence. Notes and Queries :-

Hakka Marriage Customs. Duodenary Cycles. Serfdom in Ancient China. Curious Coins. Books Wanted, Exchanges, dro.

FREDERIC ALGAR, COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS SION AGENT.

11, Clement's Lane, Lombard Street, THE Colonial Press supplied with Newspapers, Books, Typas, Ink, Pre sees, Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS. Advertisers and the Public.

Intimations.

DOG LOST. TO ROWN and White Long-eared Spanist BITCH,—Answers to the name NELLIE! Reward if returned to Dr. STOCKWELL, Hongkong Hotel.

NEWS FOR HOME.

The Guegland China Mail (The pidets Overland Paper in Change) PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL

Containing from 72 to 84 columns of closely printed matter.

the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a record of each fortnight's current history of events in China and Japan, contributed in original reports and collated from the journals published at the various orta in those Countries. It contains Shipping news from Shanghai, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary.

Subscription, 50 cents per Copy (postage paid 56 cents.) \$12 per annum (postage Orders should be sent 'to GEO. MURRAY BAIN, China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than noon of the day the English Mail Steamer leaves. Torms of Advertising, same as in Dally

Shipping.

Crina Mail.

Steamers.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY. FOR LONDON VIA SUEZ CANAL. The Co.'s Steamship

Capt. J. T. Brace, will be despatched on or about the 29th Instant. BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, May 21, 1880.

CASTLE LINE OF STEAMERS. FOR FOODHOW (DIRECT.) The Steamship LUCK, Commander, will be despatched for the

above Port on TUESDAY, the 1st Prox. For Freight or Passage, apply to ADAMSON, BELL & Co.

Agents. Hongkong, May 25, 1880.

FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW. The Steamship "Kwangtung,"
Captain Young, will be
despatched for the above Ports on TUESDAY, the 1st June, at

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, May 29, 1880.

FOR YOKOHAMA. The Steamship

"Oxfordshire." Captain Jones, shortly due, will have immediate despatch for the above Port. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, May 27, 1880.

FOR YOKOHAMA (DIRECT.) The Steamship "Lord of the Isles,"
shortly expected from
Singapore, will have immediate despatch as above. For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co., Hongkong, May 27, 1880.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL The Co.'s Steamship " Overter." Captain J. K. WEBSTER, will be despatched on or about the 5th June.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Hongkong, May 27, 1880.

FOR COOKTOWN, SYDNEY AND MELBOURNE. (Calling at PORT DARWIN if sufficient inducement offers and Taking Cargo and Passengers for all Australian and New Zealand Ports.)

The Steamer "Olaverhouse," J. BROWN, Commander, will be despatched as above on SAIURDAY, the 12th June, at extent of £10,000 on any Building, Daylight.

For Freight or Passage, apply to GEO. B. STEVENS & Co. Hongkong, May 28, 1880. OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON FIA SUEZ CANAL. The Co.'s Steamship

Tewer."

Captain R. T. Powse,

will be despatched on or The Co.'s Steamship about the 12th June. For Freight or Passage, apply to

日三十月四年辰庚 Shipping.

Sailing Vessels.

FOR HONOLULU. The A 1 British Bark " Spirit of the Age," WILLIAMS, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL & Co. Hongkong, May 21, 1880. FOR LONDON AND HAMBURG. The 5/6 L.1.1. German Bark

Ellida," WINTERS, Master, will load here for the above Ports, and will have quick despatch. For Freight, apply to

VOCEL & Co. Hongkong, May 20, 1880.

FOR LONDON. The A 1 British Ship " Cludesdale." HATFIELD, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to VOUEL & Co. Hongkong, May 19, 1880.

FOR SAN FRANCISCO. The A 1 American ship "Llevellyn J. Morse."

MES, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to

RUSSELL & Co.

Hongkong, April 24, 1880. FOR NEW YORK The A 1 American Ship MARCY, Master, will load here for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hougkong, April 24, 1880. FOR NEW YORK

· The A 1 American Bark "James S. Stone," WESTEN, Master, will road here for the above Port, and

will have quick despatch. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, April 24, 1880.

FOR NEW YORK The A 1 American Ship W. C. WARLAND, Master, will load here for the above Port

and will have quick despatch: For Freight, apply to

Hongkong, April 21, 1880. FOR NEW YORK. The A 1 American Ship BEARSE, Master, will load here for the above Port, and will

have quick despatch. For Freight, apply to

VOGEL & Co.

Bongkong, April 8, 1880. FOR NEW YORK. The A 1 British Bark

"Palestine,"

MAYNARD, Master, will load here
for the above Port, and will have quick despatch. For Freight, apply to VOCEL & Co.

Hongkong, April 8, 1880.

Notices to Consignees. FROM L'INDON AND SINGAPORE

THE S. S. Glenorchy having arrived from 1 the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goodswith the exception of Uplum-are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be obtained.

Optional Cargo will be forwarded unless notice to the contrary la given before 2 p.m. To-DAY. Cargo remaining undelivered after the Brd June will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by JARDINE, MATHESON & Co. Hongkong, May 27, 1880.

Insurances.

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY. Incorporated by Royal Charter and

Special Acts of Parliament. Established 1809,

CAPITAL £2,000,000. THE Undersigned, Achers at Hongkong

for the above Company, are prepared to grant Policies against FIRE, to the on Merchandise in the same, at usual Rates, subject to a discount of per cent GILMAN & Co.

Hongkong, July 6, 1675. QUEEN FIRE INSURANCE CUMPANY.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against Fire to the extent to \$45,000 on Buildings, or on Goods atored therein, at current local rates; subject to a Discount of 20% on the Premis. NORTON & Co.,

Hongkong, January 1, 1874.

PRICE, \$24 PER ANNUM.

Insurances.

TANGTSZE INSURANCE ASSUCTATION. CAPITAL (Fully Paid-up)Tle. 420,000

PERMANENT RESERVE......Th. 230,000 SPECIAL RESERVE FUND......Tla. 263,268 TOTAL CAPITAL and Ac-CUMULATIONS, 8 t h } Vis. 913,268 April, 1880.....

Directors. F. B. FORBES, Esq., Chairman. W. M. BOYD, Esq. | WM. METERINE, Esq. J. H. PINCKYOSS, F. D. HITCH, Esq.

HEAD OFFICE—SHARGHAL Mesers RUSSELL & Co., Secretaries

LONDON BRANCE: Meests BARING BROTHERS & Co. Bankers. RICHARD BLACKWELL, Esq., Agent,

8, St. Michael's Alley, Cornhill, E.C. Policius granted on Marine Risks to all parts of the World. Subject to a charge of 12 % for Interest on Shareholders' Capital, all the PROFITS of the Underweiting Business are an-

paid by them.

nually distributed among all Contributors of Business in proportion to the Premis RUSSELL & Co.,

Agente. Hongkong, May 11, 1880. 10080 SCOTTISH IMPERIAL INSURANCE

COMPANY.

FIRE AND LIFE. TNSURANCES against FIRE granted at Current Rates. Considerable Reduction in Premia for LIFE Insurance in

MEYER & Co., Agenta. Hongkong, June 2, 1879. 2in80

SWISS LLOYD TRANSPORT INSURANCE COMPANY OF WINTERTHUR

TNSURANCES granted on MARINE A RISKS to all parts of the World. MEYER & Co., Agente.

Hongkong, June 3, 1879. - 3jn80 LANCASSURE INSURANCE

COMPANY. (FIRE AND LIFE.)

CAPITAL TWO MILLIONS STERLING FIGUR Undersigned are prepared to grant POLICIES against the Rick of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of

Vestels in Rarbour, at the usual Terms and Conditions. Proposals for Life Assurances will be recolved, and transmitted to the Directors for their decision. If required, protection will be granted on

first class Lives up to £1000 on a Single For Raise of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to * ARNHOLD, KARBERG & Co.,

Agents, Hongkong & Canton. Hongkong, January 4, 1867.

THE CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

READ OFFICE-HONGKONG. GENCIES at all the Treaty Ports of A China and Japan, and at Singapore, Saigon and Penang. Risks accepted, and Policies of Insurance

granted at the rates of Premium current at the above mentioned Ports. NO CHARGE FOR POLICY PERS. JAS. B. COUGHTRIE

Secretary. Hongkong, November 1, 1871. THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER His Majesty King George The First,

A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:-Marine Department.

here, in London or at the principal Ports je8 of India, China and Australia. Bire Department. Policies issued for long or short periods at current rates. A discount of 20 % allowed.

Policies at current rates payable either

Policies issued for sums not exceeding £5.000 at reduced rates. HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, July 25, 1872.

Life Department.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON.

ESTABLISHED 1824. Capital of the Company £1,000,000 Sharling of which is paid up £ 100,000 Reserve Fund upwards of & 120,000

Annual Income 2 250,000 FITHE Undersigned have been appointed Agents for the above Company as

Hongkong, Canton, Mopehow, Shanghai, and Hankow, and are prepared to grant Insurances at current rates. HOLLIDAY, WIRE & Co. Hongkong, October 18, 1868.

ROYAL INSURANCE COMPANY. THE Undersigned, Agents for the shove. Company, are prepared to grant in-MELCHERS & Co.,

Agents, Royal Thrurance Company. Hongkong, Oglober 27, 1874.

TRALIA, AND CHINE RESERVE FUND..... Bankers. THE BANK OF ENGLAND.

THE CITY BANK. NATIONAL BANK OF SCOTLAND. THE BANK'S BRANCH in Hongrone grants Drafts on London and the

Banks.

Oblef Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Banking and Exchange Business. RATES OF INTEREST ALLOWED ON DE-

POSITS. On CURRENT ACCOUNTS, 2 per cent, per annum on the daily balance. ON FIXED DEPOSITS. For 3 months, 3 per cent. per annum.

4 per cent. 5 per cent. WILLIAM FORREST. Manager.

Hongkong, May 10, 1880. MATIONAL BANK OF INDIA. LIMITED. Registered in London under the Companies'

Act of 1862, on 23rd March, 1866. Established in Calcutta 20th September, 1863. Subscribed Capital..... Pain-up Capital.....

RESERVE FUND.....

business transacted.

..... £35,000.

HEAD OFFICE: -- S9A, THERADNEEDLE STREET, LONDON, E.C. LONDON BANKERS:-NATIONAL PROVINCIAL BANK OF ENGLAND. DATIONAL BANK OF SCOTLAND.

All descriptions of Banking and Exchange

INTEREST allowed on CURRENT ACCOUNTS

Acting Manager

at the rate of 2 per cent, per annum on the daily balances; and on FIXED DEPOSITS according to arrangement—the maximum rate being 5 per cent. per annum. R. HORNE BOYD.

.Hongkong, May 24, 1880.

Entertainment. CONCERT ROOM.

CITY HALL.

EVENING. 31st May, 1880. GRAND CONCERT. VOCAL AND INSTRUMENTAL

given by

NALESTRO AND MADAME HIRLEMANN, Kindly assisted by Several Gentlemen AMATEURS. AN ATTRACTIVE PROGRAMME WILL BE

PROVIDED.

ONLY This CONCERT Will be Given by MAESTRO & MADAME HIBLEMANN, Admission Price.....\$2.

Tickets to be had at Mesars KRUSE & Co. Hongkong, May 31, 1880. Notices of Firms.

NOTIOE. WE Have THIS DAY entered into PART-NERSHIP as SHARE and GENE-NERSHIP as SHARE and GENE. RAL BROKERS under the Style of

"COHEN AND GEORG."

CHAS. C. COHEN. ERICH GEORG. Hongkong, May 17, 1880. NOTIOE. TR. C. STIEBEL has To-DAY been admitted a PARTNER in our Firm

Hongkong, May 1, 1880, NOTIOE THE Undersigned have been appointed AGENTS to the NEW YORK BOARD

OF UNDERWRITERS. ARNHOLD, KARBERG & Co. TECORD OF AMERICAN AND FOREIGH SHIPPING.

ARNHOLD, KARBERG & Co. Hongkong, Sept. 3, 1879, For Sale.

FORBALE

GIBB, LIVINGSTON & Co.

FOR SALE RAUTERT, MAYNZ DELICIOUS TABLE BEER AWARDED PIRET PRIME MEDAL SYDELY EXHIBITION SANDER & Co., Agente. Hongkong, May 18, 1880.

OAUTION.

had not had notice at the time of the dis-

DENTAL NOTICE.

DYNAMITE, FUSES, DETONATORS

Eighth Volume of the "CHINA REVIEW."

No. 5.-Vol. VIII. -OF THE-

Remarks on the Syllabary of the Hakka Dislect by Mr. E. H. Parker,

Hongkong, May 17, 1880.

Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the intraction of

Hongkong, May 27, 1880,

BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

For Sale. MacEWEN, FRICKEL & Co. TIAVE JUST RECEIVED Ex "AMERICAN MAIL" Codfish BALLS. Pig's Head OHEESE. Devilled HAM. Compressed HAM. CAVIARE. California Golden SYRUP Merritt's OIDER. . Whittaker's HAMS. COMB HONEY in Frame and Bottle. Very Fine Eastern CREAM CHEESE. Pickled OX-TONGUES. Pickled PIG PORK. Boneless CODFISH.

above places. Salmon BELLIES. Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marsellies for the principal places of Europe. Green TURTLE, 11b. and 21bs. Tins, Shipping Orders will be granted until Borden's Condensed MILK (very fresh). California BISCUITS in Usak and Tins. Cargo will be received on board until Ginger CAKES. 4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on

the 6th of June, 1880. (Parcels are not Milk BISOUITS. to be sent on board; they must be left Soda BISCUITS. at the Agency's Office.) Wafer BISCUITS. Alphabet BISCUITS. Oyster BISCUITS.

CORNMEAL

RYE MEAL HOMINY, Small and Large. Cracked WHEAT. OATMEAL.

SHELLBACK, PECAN, and

BARCELONA NUTS.

APRICOTS.

QUINCES.

GREENGAGES.

Late Arrivals.

in Pint Bottles.

CROSSE & BLACKWELL'S

HOUSEHOLD STORES.

JOHN MOIR & SONS'

BOX LOCKS.

&0., &0.

Builder's LOCKS.

&c., dec.

TILL LOCKS,

OHUBB'S PADLOCKS,

American PADLOCKS, and

CASES.

PLATE POWDER.

Metallic TAPE LINES.

Box, of 5 Quires.

FOOLSCAP.

Letter PAPER.

Joseph Rodgers & Sons' Table

Combination Champagne KNIVES.

Pocket KNIVES,

BUSSEY'S PATENT PNEUMATIC GUN

ALLUMINIUM Gold PEN and PENOIL

A Large Assortment of

FANOY AND OFFICE

STATIONERY.

Superfine Note PAPER, from 50 Cents per

Blotting PAPER.

Oil PAPER,

Drying PAPER.

AND ALL OFFICE

REQUISITES.

N.B.—Our Papers and Envelopes are im-

ported direct from Manufactory, and

the quality for price is unsurpassed,

NOVELS!

if not unequalled in Hongkong.

NOVELS!!

WOBES OF REPERENCE,

SCHOOL BOOKS,

BOIBNTIPIO

WORKS.

& O.

" Empress of India," and

PRINCESSA,

CHEROCIS, CAVITS, AND PRINCESSA.

RUSSIAN, MANILA, and WIRE ROPE.

SAIL-MAKING, and RIGGING promptly

BHIPS STORES of every Description.

HEMP, and COTTON CANVAS.

executed.

Hongkong, May 18, 1880.

Bost "Navy" in Sticks.

FORTIN, and

MEISIG

Very Fine "Cable Coil" TOBACCO.

UAVITE,

Blotting PADS.

PENS.

NOVELS !

OIGARS,

Blank BOOKS

Copying BOOKS.

Billiard CHALK and CUE TIPS.

WELLINGTON'S Knife POLISH.

SUISSORS,

Canned Table Fruits. THROUGH TO NEW YORK, VIA OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING Bartlett PEARS. PEACHES. AT YOROHAMA, AND SAN FRANCISCO.

> (NHE U. S. Mail Steamship CITY OF PEKING will be despatched for San Francisco, via Yokohama, on MON-DAY, the 7th June, at 1 p.m., taking Passengers, and Freight, for Japan, the United States, and Europe.

Mails.

NOTIOE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES,

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,

POINT DE GALLE,

ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT

SAID, NAPLES, AND

MARSEILLES;

ALSO.

PORT LOUIS.

ON MONDAY, the 7th day of June

IRAOUADDY, Commandant GAUVAIN.

WITH MAILS, PASSENGERS, SPECIES

and CARGO, will leave this Port for the

Contents and value of Packages are re-

For further particulars, apply at the

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP

COMPANY.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Company's Office.

Hongkong, May 25, 1880.

1880, at Noon, the Company's S. S.

ROYAL BRISTOL GINGER ALE, Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States via Overland Rallways, to Havana, Trinidad, and Demerara, and to ports in Mexico, Central

and South America by the Company's and connecting Steamers. Through Passage Tickets granted to CELEBRATED PRESERVES. England, France, and Germany by all

trans-Atlantic lines of Steamers. Freight will be received on board until 2 p.m., the 6th June. Parcel Packages will be received at the office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same CUPBOARD LOCKS, is required.

> Consular Involces to accompany Overland Cargo should be sent to the Company's Offices in Scaled Envelopes, eddersoud to the Collector of Customs at San Francisco. For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the

CUTLERY. Company, No. 9, Praya Central, RUSSELL & Co . Agents.

Hongkong, May 22, 1880. RAZORS.

Mr. Andrew Wind. NEWS AGENT, &c. 138, NASSAU STREET, NEW YORK is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overland China Mail, and China Review.

To-day's Advertisements.

FOR MANILA. The Steamship "Diamante." Captain Cullen, will be despatched for the above Port TO-MORROW, the lat Proximo, at 4 p.m., instead of as previously notified. For Freight or Passage, apply to RUSSELL & Co.

ENVELOPES, from 20 Cents per Hundred. Hongkong, May 31, 1880. FOR SWATOW, AMOY & FOOCHOW. The Steamship Printing PAPER,

Captain Assorr, will be despatched for the above Drawing PAPER. Ports on FRIDAY, the 4th June, at Noon. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, May 81, 1880.

> FOR BANGKOK (DIRECT.) The Steamship Captain Harvey, will be despatched as above on SATURDAY, the 5th June, at 4 p.m. For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co.

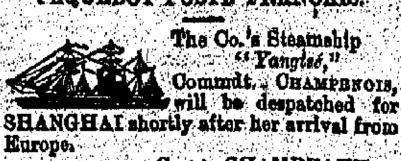
Hougkong, May 31, 1880. NOTIOE. COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS The Co.'s Steamship A A A Commandant GUIRAND will be despatched for YOKOHAMA shortly after the arrival of the next French Mall from Europe.

G. DE CHAMPEAUX. Agent.

Hongkong, May 31, 1880. NOTIOE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES. PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.



G. DE CHAMPEAUX.

Agent. Hongkong, May 31, 1880.

To-day's Advertisements.

FOR SAN FRANCISCO. The A I British Ship JACKSON, Master, will load here for the above Port, and will have quick despatch.

For Freight, apply to Hongkong, May 31, 1880.

FOR SAN FRANCISCO. The A I American Ship " McNear." TAYLOR, Master, will load here for the above Port, and will BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND have quick despatch.

For Freight, apply to VOGEL & Co. Tongkong, May 31, 1880.

TO LET-FURNISHED FOR THE SUMMER MONTHS. 66 TO ROCKHURST" situated on Mount GOUGH, and having a good view Hongkong Harbour and out to Sea, -Immediato Possession.

H. L. DENNYS. 18, Bank Buildings. Hongkong, May 31, 1880

PUBLIC AUCTION.

TIME Undersigned has received instructions from H. M. Naval STORE-KEEPER to sell by Public Auction, on TUESDAY.

the 8th June, 1880, at Noon, at H. M. Naval Yard,—

OLD SUNDRY Condemned Naval & Victualling STORES, comprising: Old Iron, Hoses, Glass, Boats, Rage, Old Rope, Carpets, Lamps, Files, Lignum Vitae, &c. One 30ft. Cutter, and Unserviceable Hospital Stores.

TERMS OF SALE .- As customary. J. M. ARMSTRONG. Government Auctioneer.

108 Messra G. Flok, E. Voight, S. Newman. Hongkong, May 31, 1880.

FROM HAMBURG & SINGAPORE. THE Steamship Asia, Captain Hansen,

having arrived from the above Ports. Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and stored at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be obtained. Cargo remaining undelivered after the 4th June will be subject to rent. No Fire Insurance has been effected

SIEMSSEN & Co., Hongkong, May 31, 1880. COMPAGNIE DES MESSAGERIES

Bills of Lading will be countersigned by

MARITIMES. NOTICE TO CONSIGNEES.

MONRIGNEES of the following Ourgo I are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery, This Cargo has been landed and stored at

their risk and expense. No Fire Insurance has been effected. Ex Sindh.

K (in dia.) No. 50, Order, 1 case Towels. K (in dla.) No. 14, Order, 1 case Muslins, from London. G. DE CHAMPEAUX,

Hongkong, May 81, 1880.



MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA VIA KOBE AND INLAND SEA.

THE S. S. SUMIDA MARU, Captain HUBINET, due here on or about the 7th June, will be despatched as above on SATURDAY, the 12th Jone, at Dayhalf-chests, 534 chests, and 125 pkgs. Tea,

Cargo received on board and Parcels at the Office up to 6 p.m. of 11th June. No Bill of Lading signed under \$2

je4 Freight. All Claims must be settled on board before delivery is taken, otherwise they will not be recognized.

RATES OF PASSAGE.

To Kobe......Cabin \$60. Steerage \$15. NAGASARI... Do. \$75. Do. ., Yokohama &) A REDUCTION is made on RETURN CABIN PASSAGES.

For MANILA.— CARGO and PASSENGERS for Nagaraki will be transhipped to the Shanghai Mail Steamer at Kobe. For FOOOHOW .--For further Particulars, apply at the Company's OFFICES, No. 50A, QUEER'S

Not Responsible for Debts.

ROAD CENTRAL.

HongKing, May 31, 1880.

Mether the Captain, the Agents, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels, during their stay in Hongkong Harbour !-

EMMA, German B-masted schooner, Capt. T. Michelsen. Eduard Schollhass & Co. Pieareo, British ship, Captain J. Jackson, -- Borneo Company, Limited, MARIE LOUISE, German barque, Captain A. Erichsen.-Wieler & Co.

MUNEAR, American ship, Captain W. laylor. - P. & U. S. N. Co. MINNIE CARVILL, British barque, Capt. P. T. Clark.—Gibb, Livingston & Co.

EL CAPITAN, American ship, Capt. W. P. Lincoln, -P. & O. B. N. Co.

SHIPPING.

ARRIVALS. May-29, Asia, German steamer, 1004/ Hanson, Hamburg April 8, and Singapor May 22, General.-Siemssen & Co.

May 30. G. F. Muntz, German barque 924, H. Stenzel, Newport Dec. 21, Coal .-MESSAGERIES MARITIMES. May 30, El Capitan, American ship, 1494, W. P. Lincoln, Cardiff Jan. 11, Coal .-P. & O. S. N. Co.

May 30, Pernambuco, British steamer, 645, W. Hyde, Saigon May 26, General. Melchres & Co. May 30, Yangteze, British steamer, from

Cauton. May 30, Kiungchow, British steamer, 159, A. N. Love, Hollow May 29, General.—

KWOR ACHEONG & Sons. May 30, Cleveland, British steamer, 769, Harvey, Bangkok May 22, Rice and Ceneral, -JARDINE, MATHESON & Co. May 31, Kang-ohi, Chinese steamer, 649, R. Peterson, Haiphong May 28, and Hoi-

how So, General. - C. M. S. N. Co. May 31, Denbigshire, British barque 498, W. R. Courtney, Bangkok May 1 Rice.—ADAMSON, BELL & Co.

May 31, Antenor, British steamer, 1644, Bragg, Shanghai, and Amoy May 30. General. - BUTTERFIELD & SWIRE

31. Yangisze, for Shanghai.

CLEARED.

_ PASSENGERS

ARRIVED.

Per Asia, from Hamburg, Capt. Brolin

Per Pernambuco, from Salgon, 70 Chi-

Per Kiungchow, from Hoihow, 15 Chl-

Per Oleveland, from Bangkok, 59 Chinese.

Per Kang-chi, from Holhow, &c., 42 Chi-

DEPARTED.

pore, Mr W. A. Mackinnon, Deputy Surg.

General, and native servant, and Sergeant

James Mitchell.—From Yokohama: for

Southampton, Mr and Mrs Rae.-From

Shanghai: for Southampton, Mrs Roberts,

Miss Roberts, Mrs Vincent, Messre M. F.

A. Fraser, A. P. Robert, and William

Rowe : for Venice, Messrs Geo. Smith, and

Per Glenorchy, for Shanghal, 1 European,

Per Yangteze, for Shanghai, 29 Chinese.

TO DEPART.

Per Yottung, for Swatow, 100 Chinese.

Per Canton, for Bangkok, 11 Chinese.

SHIPPING REPORTS.

The German barque G. F. Muntz reports:

On the Feb. 10th, spoke Norwegian barque

Rasa, Capt. Ohmur, from Capetown to St.

Thomas, 18 days out, in lat. 1.10 S., long.

27.20 W. On 26th May, spoke Brasilian

The American ship El Capitan reports:

Taking all together very fice weather

all the passage. Feb. 5th, spoke Peckforton

Castle from Liverpool to Valpariso, in lat.

.20.26_N., long. 25.44; Feb. 6tb, spoke

days out, in lat. 19.43 N., long. 25.58 W.

Feb. 9th, spoke Thomas Hanalin from Li

The British steamer Kiungchow reports:

The Chinese steamer Kang chi reports:

Arrived Hongkong on May 31st at 8 a.m.

Fine weather with moderate S.E. winds

The British barque Denbisshire reports:

CARGO.

Per Thibet, to London, 14,229 boxes, 1423

154-bales Silk, 178-bales Waste Silk, 75

bales Wild Silk, 7 cases Silk, and 1015

pkgs. Sundries. To Continent, 39 pkgs.

POST OFFICE NOTICES.

Per Sunda, at 11.80 a.m., on Tuesday,

Per Kwangiung, at 11.30 a.m., on Tues-

Per Kenmure Castle, at 5 p.m., on Wed-

for swatow, amoy, & foodhow.—

Per Douglas, at 11.30 a m., on Friday,

Per Cleveland, at 3.30 p.m., on Saturday,

Per Claverhouse, at 5 p.m., on Friday,

Per Sumida Maru, at 5 p.m., on Friday,

MAILS BY THE FRENCH PACKET,-

The French Contract Packet Irgonaldy will be despatched on MONDAY,

the 7th June, with Mails to and

India (vià Madras), Australia, New

The usual hours will be observed in closing

COKTOWN, SYDNEY, MEL

nesday, the 2nd June.

For SWATOW, AMOY, & FOOCHOW .--

MAILS will close:-

day, the 1st June.

the lat June.

the 4th Jane.

the 5th June.

BOURNE. &c.--

the 11th June.

For JAPAN via KOBE.--

the 11th June.

the Mails, &c.

For BANGKOK. -

the let June.

For JAPAN via NAGASAKI.-

Light airs from S. to S.E. with calms.

throughout the passage. In port: 8 8

from Fleetwood to Valpariso, 34

Per Asia, for Vladinostock, 5 Europeans.

Per Cheang Hock Kian, for Swatow, 50

Per Molus, for Saigon, 50 Chinese.

Per Decima, for Saigon, 250 Chinese.

Chinese; for Amoy, 80 Chinese.

. Craig. A.H.C.; for Southampton, Mr.

Per Thibet, from Hongkong: for Singa-

81. Gravina, for Mapila.

Amoy.

Yottung, for Swatow.

Asia, for Vladinostock.

Cuba, for Whampon,

Canton, for Bangkok.

and M. Saninhausen.

C. de St. Croix.

and 2 Chinese.

man-of-war.

and Tsing-po.

throughout.

Bank, Wire.... 30 days' sight. 4 months' sight, ... DEPARTURES. Documentary, 4 months sight, 8/108 May 80, Hainan, for Hoihow, &c. 30, Anna Bertha, for Takao. India, Wire 227 80, Janet, for Whampoa. demand, 2271 30, Æolus, for Salgon. Shanghai, demand, 30, Glenorchy, for Shanghai. 80 days' sight, ... 30. Nautilus, for Havre. Gold Leaf, 991 fine 31. Decima, for Saigon. Sovereigns, 31, Thibet, for Europe, &c.

Hongkong Bank, 56 % prem, sales. 31, Cheang Hock Kian, for Swatow and Union Ins. Soc. of C'ton, \$1,425 per share,

China Traders' Ins. Co., \$1,450 per share. North China Ins. Co., Tls. 1,075 per share. Yangtaze Ins. Assoc., Tis. 720 per share. Chinese Ins. Co., \$297 per share, sales. H. K. Fire Ins. Co., \$840 per share. Ohina Fire Ins. Co., \$230 per share. H.K. & W. Dock Co., 5 % prem. H.K. C. M. S.-boat Co., \$24 prem, sales. Shanghai Steam Navigation, Tla. 5 per s. China Coast St. Nav. Co., Tls. 100 per s. Hongkong Gas Co., \$80 per share. Hongkong Hotel Co., \$66 per share. China Sugar Refining Co., \$158 per share,

Shares.

POST OFFICE NOTICES.

The United States Mail Packet City

DAY, the 7th June, with Malla

for Japan, San Francisco, the United

States, Canada, Honolulu, Peru, &c. which will be closed as follows:

(except for Non-Union Countries) may

be posted on board the Packet with

Late Fee of 10 cents extra Postage

(except the Bahamas and Hayti)

Monte Video, Paraguay, and Uruguay

0.80 P.M.—Post-Office closes, but Letters

Jorrespondence for Non-Union West Indies

Quotations.

Allowance, Taels 12.

Exchange.

Old Malwa, credit, --

Bonaxona, May 31.

Old ... cash ... 640

New Benarce, cash, 590

Naw Maiwa, credit, 750/770

until the time of departure.

cannot be sent by this route.

OPIUM.-New Patna, cash ... \$650

Hongkong, May 22, 1880.

MAILS will close:-

0.15 P.M. -- Registry ceases.

Chirese Imperial Loan of 1874, nominal of 1877.

Temperature. Taken at Mossrs Falconer & Co.'s Premises, Queen's Road)

Hongkong, May 31.				
ER 9 A	. 	•••	29.988	
		***	29.970	
			29,940	
ETER-9	., М, , , .	: ************************************	80	
1 1	P.W		85	
	P. M	***	84	
(Wet bu	ib) 9 🔏	L.M.	79	
Do.			82	
Do.	4 ;	r. M. `	82	
		. 160	85	
Minimum	OVET IN	ght	80	
	EE- 9 A 1 1 4 1 ETER-9 A (Wet bu Do. Do. Maximus	ER— 9 A.H 1 P.M 4 P.M 1 P.M 1 P.M 4 P.M (Wet buib) 9 Do. 1 Do. 4 Maximum	1 P.M 4 P.M 1 P.M 1 P.M 4 P.M (Wet bulb) 9 A.M., Do. 1 P.M.	

Shipping Intelligence. The following is corrected from the latest London and Colonial Papers, &c .:-

VESSELS TO ARRIVE. AT HOWGEONG. Left. Name. From.

Eliz. Rickmers, Penarth 17, Coldstream, Sept. 28, G. Broughton, Flushing Antwerp 22, Fieders, Antwerp

13. Oleaveland, Newcastle London 18. William Bitton. 9, Singapore Antwerp Antwerp Hamburg 10. Niagara. 10. Annie W. Weston. New York 29. James Shepherd, Cardiff New York

London

Cardiff

Antwerp

Cardiff

Penarth

Cardiff

Penarth

Cardiff

Cardiff

London

Penarth

Autwerp

verpool to Va pariso, 35 days out, in lat. 12.47 N., long. 26.28 W. Melbrek. Moderate S.E. winds and fine weather Figaro, Rang-chi, and Chinese gunboats An-lan 10, Large, Cora. Left Haiphong May 28th. S. S. Conquest J. A. Thomson. in port. Left Holhow May 30th at 4 a.m.

Penarth Cardiff: Cardiff Valley Forge, Cardiff Rossini. Cardiff 24, Grecian, Flushing 24. General Fairchild. 25, Highmoor, Antwerp Humber, Glasgow Cardiff

Helen Marion. Angenor, . Constanz. Marie Louise, Prince Amades, Lasker, Ricco Genova, 12, Raphael, 14, W. H. Conner Elise.

Cardiff Cardiff 19, Jamaica, 24, Evening Star. Cardiff 25 C. A. Littlefield, N'oantle, N Newcastle 25, Quinta (5.) Bamburg 25. Lord of the Isles (s.) 27. Autrera (s.) Liverpool 30, Atalanta (s.) Hamburg 30, Emma T. Crowell, 31, Woodville,

Per Diamante, at 8.30 p.m. To-morrow, April. 5. Frank Lambirth. Penarth: Rosie Welt, Antworp Carricks, London Hamburg. 9. Johanna. 10, South American. Penarth: 10. Oxfordehire (s.) N'castle, m.s. 15, William Turner. William Manson, N'osotle, m.

Loadon. l6, Meteor, 17, Lord of the lales (c.) London LOADING FOR CHIRA AND JAYAN PORTA At Condon, -Steamsty via Suca Canal Yoritomo Maru. Fleurs Castle. Gleniffer.

Bailing Verseis. Oldbridge. Tatania. At Laverpool. John A. Briggs. At Newogalle, N.S. W . .

through the United Kingdom and Ablel Abbott. Europe, sid Naples; to Salgon, Straits Eden. Blackadder. Florence Nightingale. Settlements, Batavia, Burmah, Ceylon, Ocaka, At Hamburg. Zealand, Tasmania, Fiji, Aden, Sey- Agnes Muit. chelles, Réunion, Mauritius, Suez, Ferronia (c.) Dorothea.

MEMOS. FOR TO-MORROW Shipping. Daylight .- Menmure Castle leaves for MAILS BY THE UNITED STATES PACKET. Foonhow. Peking, will be despatched on MON-

Noon.—Kwangtung leaves for Coast 4 p.m. - Diamante leaves for Manila.

General Memoranda. WEDNESDAY, June 2 :-9 p.m. -- Meeting of Zetland Lodge.

THURSDAY, June 8:--

Goods per Gienorchy undelivered after this date subject to rent. FRIDAY. June 4:---Noon.-Douglas leaves for Coast Ports. Goods per Asia undelivered after this date subject to rent.

SATURDAY, June 5:---4 p.m - Cleveland leaves for Bangkok. MONDAY. June 7:-

Call and Europe. 1 p.m. -- American Mail leaves for Yokohama and San Francisco. Tursday. Jude 8:---

Noon .- Auction of Sundries at Nava SATURDAY, June 12 :---Daylight - Claverhouse leaves for Cook town, Sydney, do. Daylight -- Mitsu Bishl Mail leaves for

Yokohama, do.

HONGKONG DISPENSARY

Established A.D. 1841. 香港大樂房 A. S. WATSON & Co.

WHOLESALE AND RETAIL DRUGGISTS. IMPORTERS DRUGGISTS' SUNDRIES NURSERY REQUI

SITES, TOILET REQUISITES, EXCLISH, AMERICAN, AND FRENCH PATENT Madiomes. MANUFACTURERS

Water, Lemonade, Tonic Water, Gingerade, Potass Water, Sarsaparilla Water, and other Acrated Waters. The Manufactory is under direct and continuous European Supervision.

Hongkong, June 1, 1876.

PARRENGERS arriving in Hongkong, or any other persons who may desire to consult the files of local, Ohina, Japan, American, English, Indian or Australlan newspapers, are invited to call at the " CHINA MAIL" Office, where over sixty newspapers, dailies and weeklies, from these countries, are now filed for raference.

BIRTH.

On 26th May, at 8. Devonport St., Hyde Park, London, the Wife of EBNEST DEACON, of a Son.

at 7.40 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, MONDAY, MAY 31, 1880.

CHINESE NOTES. The theory that the wife in ancient Chinese legal contemplation was assimilated to a daughter is negatived by the following passage in the Book of Rites, being the polite-expression for "I regret that I cannot marry you (on account of

sister,"夫婦同等有兄弟之義

The subscriptions of the Charity Office, [愛育堂], of Canton are entered [桂 劃], in a Diary or Account Book called the 微信餘. The affairs of the Charity are managed by a superintendent, [事], who takes his turn, [值年], year by year. Subscriptions from Chinese in foreign countries are frequently remitted to this office.

The 器信 from the Cabinet Council to the Provincial Governors conclude (at least in some cases) with the words 爲此知照, and address the Governor (at least in some cases) as E and not They are acknowledged by the form 承准此, of course preceded by 警 N'castle, w.a.w. 因 and not 等情. The 火票 which protect such despatches are sent to the N'castle, N.B. W. office of the Judge, and returned by him N'castle, M.H.W. to Peking once a month for cancellation,

> Every year the Judge of each Province appoints a certain number of subordinate officials to be in attendance at the Governor's yamen on the solemn occasion of the rehearing of cases for the autumn executions. Officers are appointed to bring the criminals before the Governor. An officer in appointed as "Governor's Remembancer," to invite His Excellency to be seated on the beach. An officer is appointed to superintend the serving of tea to His Excellency. Two officers are detached to distribute motor, fair cakes, do., amongst the prisoners, and to hire chairs for those who cannob walk ! and others, again, to clear the road,

The expression 堪以起用 "can be taken out for employ" is only used with reference to those officers who have been in mourning retirement

directly, is the Brigadier General of Namos, who goes on circuit once a year for a sea cruise and reports the result to His Majesty direct.

With some slight qualifications not important enough to invalidate the rule, the Chinese now, as of old, have only one law for all classes. "all are equal before the Law." The Book of Rites gives rather an amusing account of the forms through which a Prince should go when one of his relations is sentenced to death. The Judge reports a verdict of guilty. The Prince says "pardon bim." The Judge says "his case is clear." The Prince says "pardon him" again, and yet a third time. The Judge then leads the prisoner away without further reply, but the Prince sends a messenger after him with the words "yet, I will pardon him," to Noon.—French Mail leaves for Ports of to which the Judge replies by the massenger "it is too late." The Prince then puts on dark clothes, allows irregularities in his sacrifices, and mourns for the deceased. At the present time all officials must be "unbuttoned" with the Emperor's approval before being submitted to the ordinary jurisdiction of Courts.

> Twelve hundred copyists [] 1 are employed at the Paking examination for the Degree of Provincial Graduate, the number having been increased from 1000 in the year 1873. Seven hundred are employed at the examination for Métropolitan graduate. All these are clerks from different Provincial Magistrates' offices in the Province of place, when they are identified by the are under the superintendence of the general supervision of the copyists is in Peking the duty of the 順天府 and

REUTER'S TELEGRAMS.

THE OAKS.

Jonny Howlett... Bonnie Malden (1 Marden) ... 2

LOCAL AND GENERAL

The next American Mail may be expected to: arrive here on or about the 2nd June by the P. M. S. S. City of Peking, which left San Francisco on the 4th inst.

A MARINE Court will alt on Wednesday at 425 The publication of this issue commenced 10.30 a.m. at the Harbour Mester's office. to enquire into the stranding of the British steamer Meath, Captain Johnson, near the Lammocks, on the night of the 16th in-

> having to attend a meeting of the Executive Council. It will come on for hearing tomorrow at 10 a.m.

WE are informed that the new road my parent's death)." 不得嗣為兄 recently constructed between Scandal Point The Commentary adds, "The wife and the Kennedy Road is entirely on War and husband are of one degree, and their Department ground, and was the work of natural relation is that of brother and the Royal Engineer Department, and not of the Surveyor General's Department to whom we gate the wedle

Ar a meeting of the Singspore Committee of the Irish Famine Fund held on the 21st, it was decided to close the account. A sum of \$11,671 bas been collected, and £2,000 has been stready remitted to the Duchess of Marlborough's Fund. The balance amounts to close on £200 more and will be remitted by mail.

Uniquique Suun writes to say that the assertion in the letter which appeared in our columns of Friday evening, signed 'Non Sum Qualis Eram," to the effect. that, "a short time ago, at St. Patrick's Temperance Hall, the Irish Soldlers, under the auspices of their chaplain, gave ringing cheers for Parnell," is "a flotion which was investigated by the right man, and which false report was classed in due time and found to be an intrigue and a bute culumny Against the fastlintion.

A vido love starch is still being prosecuted in the neighbourhood of Lin Tin, where Mr Nelson Spratt fell overboard from the Powen on Friday evening last. The steamer Hangkong, recently launched from the Cosmopolitan Docks, the Dock Company's steam-launch, and a Hakka boat are actively at work, and the services of the many fishing coats in these waters have ben secured to keep a look out for the body of the unfortunity gentleman, and they are craising about with that objects Some of his most, sanguine friends wes in hoperthat, as the life-buoy was not ploked up by the Power or her bong he may have augeeoled in patching hold of it, and that he may have been sombled to sustain himself until he reached land, and that he may yot be found alive, all well. He was an expert awimmer. Others fear that he has

At Antwerp.

Vals of Nith.

Amongst the minor officials who are been washed out to sea by the strong out authorised to memorialize the Emperor rent, and the only melancholy satisfaction

Chih Li, and are supposed to be shut up in temples by the two Metropolitan Magistrates until the examination takes MILY & DISPENSING CHEMISTS seal borne on the arm. All these copyists 曆餘官. The essays are by them copied in red with, [珠华], and compared with the originals by the employee of the 對護圻, called 對護生. The the 外屬個史: in the Provinces of the Treasurer and 提調道. SUPPLIED TO THE " CHINA MAIL."] (Per R. E. A. & O. Telegraph Co.'s Line.)

> LONDON, May 28. The following is the result of the runoing for the Oaks :--

THE motion in the Pitman libel case, which was to have been heard to-day, had to be postponed owing to the Attorney General

could be to recover the body and re tier it quired arrangement being produced in this sense of several of its salient points at that Christian burial

THE Brazilian Special Mission, sent out by the Emperor of Brazil to make a Tracy with China, and which is at present in this colony, is composed of two Ministers Plenipotentiaries with equal powers,-H E. Real-Admiral S. da Motta, a naval officer who has seen a good deal of active life at left hand rows one for the other, and we sea, and H.E. Senhor Eduardo Callado an have : official of large diplomatic experience. As members of the Mission, there are also a Secretary of Legation, Senhor H. Lisbon, two Attaches, Capt. Saldanha da Gama, and Lieutenant A d'Alencar; and a Chinese Interpreter, Monsieur A. Vissiere, of the Boole des Langues Orientales of Paris. The Mission will proceed within eight days to THE Diario de Manila points out that one Brazilian Corvette Vital d'Oliveira, re-Straits of Magellan. There are 23 young this tour around the world.

THE wholesale larceny of stores by servants. from which every bouseholder suffers here, is such a crying evil that atrong measures should be used to put it down. Above all, ten or fifteen years in one house are found conspiring to rob their employers of say, bottles of claret and porter by the half dozen, they should not be lightly dealt with. When a head boy or butler has been found engaged in such wholesale thisving, assisted by other servants whom he has be passed. pressed into his service, it should not be considered so great a fact in his favour that he has been some thirteen years in the employ of the same house, as to bring his punishment down to a paltry fortnight's imprisonment and fine. He must have prosumed upon his long service and the good name he has obtained without meriting it, and his punishment should be heavy. He must have, instead of setting an example of probity to the servants under him, established and encouraged an era of thisving in which they could join him. No man becomes utterly dishonest in a moment, and no one knows how long the same sort of thing now positively proven for the first time has been going on. The ungrateful swindler fore Mr Ng Choy on Saturday, abould either have been remitted to the Supreme Court, or, being dealt with by the magistrate, he should have been more smartly sentenced. Six months' imprisonment would have been lenient enough, and w uld have done semething his present sentence does not do.—it would have acted as service in the Colony.

A special meeting of the seatholders of Union Church was held on Saturday afternoon, under the presidency of Dr. Chalmers, for the purpose of electing four new Trustees, rendered necessary by the withdrawal of the London Missionary Society from the Trust Deed and the consequent retirement of the four Trustees nominated by that body. The Rev. Dr. Chalmers. Mesers. Ede, Macgregor, and Gillies were elected, and, in conjunction with Messra. ford, now form the body of trustees. The future prospects of the Church were then | dent until his death in October last. considered, and it was clearly shown that, unless some aid could be obtained from these interested in the building but not actually connected with it, the Church and ground would have either to be sold and a smaller Church erected on another site, or the present building would have to be so altered as to admit of the sale of half of the present site. A permanent endowment fund would, it was hoped, be obtained by one or other of these solemes ; but it was at the same time generally regretted that a building which may fairly be looked upon as a memorial of Dr. Legge's labours in Hougkong should be demolished, or even altered. It was therefore agreed that the meeting be adjourned for the period of one week, in order that the feelings of those interested might, be ascertained. A gentleman present volunteered to do this, and endeavour to test the liberality of those interested before the end of the present week. We understand that the present building has ever since its erection, been open and free to all comers, sea-faring and otherwise, while it has also been the place of worship used by the London Mission congregation of Chinese Ohristians. Its removal, therefore, would be a public loss, and would involve the sweeping away of one of the Colony's historical land marks. We wish the present effice every erocess.

A CORRESPONDENT of the Hidge News "J. M." enlarges on the same sciution of the nixteen possio as we gave the other day and makes a very presty figure of it. What was abown to our columns when we last referred to this matter was how to so place the 16 blocks that they should sum up to 84 horitontally, perpendicularly, diagonally, and from six squares. What has to be done, we explained, was the num. bers being placed in numerical order from left to right in four rows, to change the second and third of the upper for the third and second of the lower row, the moond

1 15 14 4 126 7 8 8 10 11 5 13 3 2 16

The higher combination "J. M." makes is this :- Let the third horizontal row be made the upper one, and change the two

10 8 11 5 15 1 14 4 6 12 7 9 8 13 2 16

in which the sum of the four numbers, not only as above, but also in any square of four cells, equals 84.

Shanghai by che of the mail steamers. The advantage resulting from the newly laid cable between Manila and Hongkong is that the numbers of winning lottery tickets may June. quiring some repairs, may remain a few henceforth be made known in China on the days longer in Hongkong, and then proceed day of the drawing. Another advantage therefrom of more universal interest is that, home, commanded by Captain Noronha, by cable, timely warning may be sent from by way of Japan, San Francisco and the the Manila Observatory to China of the approach of hurricanes which, proceeding from the Pacific, pass over the Philippines naval officers on board who will profit by on their way thither, as we'l as intelligence of importance to navigators regarding in default of payment, to be imprisoned for being pensioned off, as unfit for a higher referred to in the resolution were preatmospheric disturbance.

VIOTORIA RECREATION CLUB.

ANNUAL GENERAL MERTING. The Annual General Meeting of this when trusted servants who have been some Club was held at the Boat Souse this evening for the purpose of electing a Lam Achung, on the 80th inst. Committee for the ensuing year and passing the Annual Accounts

presided, and after a few introductory remarks proposed that the accounts as read

This was seconded by Mr Bevis and carried unanimously.

Mr Jackson was re-elected Chai man for the ensuing year by acclamation and consented to continue in office.

The following gentlemen were then elected to serve on the Committee :- Dr. Clouth, Mesers H. E. Wodehouse. Hynes, E. Beart, E. L. Woodin and M.

This terminated the business, and the meeting closed with a vote of thanks to the Chairman for presiding.

The cash account shows a balance in hand at Blet May of \$222 as against \$484 at same date last year. The income had been \$3,322, mainly consisting of members' subscriptions, and including a balance of \$104 Li Achu, whose case was heard be- from the Regatta account. This had been expended in wages \$974; typhoon repair Fund \$1,465; repairs to bath and boats \$402; new boats \$185; athletic and aquatic sports \$1(8; yacht prize onp \$100; old debits \$308, &c. With fixed deposits \$2,500 the total balance is \$2,722 as against of good behaviour for six months. \$1,519 at May last 1879. The Regatta accounts showed subscriptions \$1,220 and a warning to the many fellows of the same | 8310 entrance fees, which allowed of the kidney who are employed in domestic balance above named being carried to the V.R.C. account.

A list of the members was appended, containing 269 names.

Canton.

20th May, 1880. The following letter, received yesterday from Major Colledge, will interest many persons in China as relating to a historical personage and especially all of the not-inconsiderable number who, from first to last, have been directly or indirectly connected G. Sharp, H. W. Davis, and D. R. Craw- with the parent society of Medical Missions, of which the late Dr. Colledge was Presi-

Canbul Field Force, Affghanistan, 21st April, 1880. My dear Sir, Enclosed in a letter from home, yesterday received, was a copy of the last proceedings of the "Medical Missionary Society," for which pray accept my best thanks. A glance at the names of the eminent gentlemen who lend their influence to further the interests of your Society, affords abundant proof that my father's earnest wishes for the advancement and welfare of the institution have been more than realized; and there seems no reason to doubt that with such assistance the Chinese will receive benefit far beyond what he hoped or expected forty years ago. I read the resolution unanimously passed by the members with pride, and with the deepest interest. No more kindly words could have been found in which to express and place on record a verdict such as this is, and I shall always value most highly an acknowledgment so gratifying, and which coming of farmers, cooks, coolies and hawkers from such a source is not only a tribute appeared on a charge of frequenting to my father's memory, but an honour gambling house in No. 19 Canton Bazaar wall to all who are related to him. hospital "in memoriam." I therefore take of the Medical Missionury Society in China." Before leaving England last January, the P. & J. Company were good enough

promise to send to Hongkong a small my father, and which I thought might be arrived, but if not, perhaps you would kindy ask to have them forwarded to Canton With renewed thanks, believe me, my dear Sir, very sincerely yours," (Signed), JOHN COLLEDGE. GIDEON NYE, Req., Canton

upon the Treaty with Russia, I am told that a copy of it was already here long ago, and

remaining is that all has been done that second of the right-hand row, the re- versations of Chinese with me quite in the time, but unaccompanied by any intimation of prompting from Peking. I now have a Chinese copy, which may be useful for re-

> Auguries are so far auspicious for the new Vice-regal reign, in the sense of official probity and social reform. But there is, I see, a loud note of dissonance per contra-from Peking in the attractive scheme for the revival of the Waising lotteries, based on financial needs, consequent upon apprehensions of war, and palliated by declared inability to effect local reform because of the licensing of the Waising at Mscao.

The weather remains fitful, in alternate houses. smiles and tears, such as is becoming or seasonable" in the capricious month of

Police Intelligence. (Before C. V. Creagh, Rsq.) Monday, May 31.

INDECENT CONDUCT IN THE PUBLIC STREET. Lam Aon, a shop coolie, was fixed \$10, 14 days, for doing an act amounting to a rank. public indecency at common law, on the evening of the 30th inst.

Chan Awong, Pang Akan, and Wong Awan, hawkers, were charged, with two others not in custody, with assaulting one Complainant said that yesterday morning he was on the long pier, where he was

employed as a carpenter by Mesers Meyer Mr. Jackson, the Chairman of the Club, & Co. About 8 o'clock he saw the 1st and 2nd defendants, with two others, trying to of it. wrench the nuts from the screws of the engine. He at once turned them off the premises, but he shortly afterwards found them again at the same work. This time he arrested them and took them to his master; while doing so 1st and 2nd defendants threw something into the water. When, passing the gate the 3rd prisoner threw a brick at him, which cut his head severely, and the other two men escaped. All three prisoners said they saw the Straits Times.

> from his master, and when they attempted to arrest him he beat them. The 1st and 2nd defendants were discharged, while the 8rd was convicted of an assault and was fixed in tue sum of \$10. in default of payment twenty-one days' im-

prisonment with hard labour.

complainant selling lead that he had stolen

The case in which Kimra a Japanese seaman unemployed, was charged on the 28th inst., with assaulting one Ngan Afai. and wife of Ngan Alai, was again before His Worship this morning. Only one other witness was called to-day

and he was unable to enlighten the Court on the matter as he did not arrive on the scene till after hostilities had ceased. complainant and to pay a fine of \$2, in default of payment fourteen days' imprisonment with hard labour, and further, to enter into his personal recognisance in \$50 to be

(Before the Hon. Ng Choy.) THEFT OF SANDAL WOOD. Ha Atsan, a coolie, was fined \$10, default, fourteen days' imprisonment with

hard labour for being in unlawful possession of a piece of sandal wood on the 30th in the street and was arrested.

STEALING SHOES. Fong Afok, a coolie, was sent to gaol for fourteen days' imprisonment with hard labour for stealing a pair of shoes.

street, but it appeared they were just out side a door in Square Street, and had been put their by their owner to dry. RREACH OF THE OPIUM ORDINANCE. Fu Apo, a carpenter, pleaded guilty to being in possession of prepared opium on the 29th inst., without a permit from the

Unium Farmer. Defendant said it was given him by friend. He was nevertheless held culpable and was fined \$10. in default fourteen days' imprisonment, and the opium, about two table in weight, was ordered to be forfeited to the opium farmer.

A SERMINGLY HARD CASE. Wong Asam, a widow, 78 years of age was brought from Shau-ki-wan and charged with cutting trees on the hillside on the 80th inst.

seeing defendant outling trees yesterday dent that the translator belongs to the moraing at 8 o'clook. The poor woman said she only cut a few leaves for medicinal purposes, Fined \$1 or three days' imprisonment.

DRUNK AND REPUSING TO PAY CHAIR HIRE Thomas Davis, a seaman residing at the Sallors' Home, pleaded guilty to being drunk and declining to pay chair hire on Esturday evening last. He was fined 50 cents and was ordered to pay 10 cents to the chair coolies, in default two days' imprisonment.

A GAMBLING RAID. Fourteen men. a miscellansous collection

Canton Bazzar, by virtue of a wafrant held for that purpose, and found the whole of the fourteen prisoners engaged at the game of " Po tage." There were the usua gambling implements on a table round follows: "For nearly forty years President which they were seated. Two other men were in the room, but they succeeded making their escape. There was quite a vareity of the usual

> others lived there and were only looking on, while the greater number were there of \$100, in default to be imprisoned for three months with hard labour. A second man, as he appeared to take a leading part in the business, was fined \$50, in default The remainder were each fined \$5, in default 14 days' imprisonment with hard

> Chinese excuses made by the defendants.

Some of them went there to smoke opium.

His Worship ordered \$10 to be given to the informer from the amount of the fines Eight of the \$5 fines were paid the mainder were not forthcoming and this fact is confirmed to my mind by con- defaulters went to gaol.

BATAVIA.

May 18. The assessment of the Samarang merchants for the Income-tax of 1880 has taken place. The amount at which twelve of the principal houses were taxed in 1879 was 1. 2,880,000 and this year f. 792,500, making a difference of 2,087,500, or at 2 per cent. 1.41.750 in excess. No wonder they grumbled and resisted this injustice. Will the Government be honest enough to return them that excess? I very much doubt it.

The Chinese inhabitants and the native population are now also being included in the Income-tax. At some places the former complain of the arbitrary manner in which they are being assessed, and they have called in the assistance of their legal advisers. Owing to these taxes house rent has gone up very much. The consequence is that the houses are now empty, and folks who formerly lived in palaces now live in cottages and those who were content with a four room villa, now live in bamboo

There are difficulties in Djambi, Sumatra, and annexation is contemplated. The Java Bode warns the Government not to give way to the ambitious and bellicose wishes of Resident Tobias to send an expedition, but to endeavour to settle matters amicably, especially as the army, a large portion of which is still at Acheen, and another disabled, in not sufficiently efficient for another expedition which may turn out another Acheen. Said army is said to be fearfully disorganised, and there is a great

The Government, annoyed at the audacity of the Press in reporting their plans before they themselves have published them, and in their officiously offering advice on matters affecting the interest of the people and the Colonies.—have ordered all Government Officials to be at once sworn to secrecy: so that the poor Press is nonplussed for the present, always supposing the Government officials were really their news purveyors. It is a great pity the Government should be so selfish, as no good will ever come

Petroloum has been discovered at Langkat. Sumatra. It is reported that the wells are rich, and will not require much expense to work them. A Java paper says that the Chinaman, Kwa Ti, a Government Contractor, has

decamped to Singapore, leaving debts to the

amount of f. 30.000. Another Java paper says that the Government is sending an expedition to Timor .-

THE CHANG CHIH TUNG MEMORIAL.

WITH reference to the memorial which we re-published the other day from the Shanghai Courier, a correspondent of the N. C. D. Neas wrote on the 20th, under signature of "Amicus," stating that the Chinese draft of Chang Chilitung's memorial on the provisions of a Chinaman and The Wakks, a Japanese the Treaty of Livadia has been hawked about Shanghai in manuscript for some time. He suggests that some "official person, whose wits were temporarily beclouded, left the manuscript unintentionally in an opium shop where a Con-Defendant was ordered to pay \$5 to the sulate employe, or a friend of his, picked it up and made several copies of it, which were offered for sale in various quarters." He adds, that a "document such as this rarely finds its way to Shanghai, but in the great provincial centres they may be picked up at any time amongst the hangers-on of the vamens. An unnecessary eagerness to ourchase, exhibited by a foreign buyer, the utmost of his power and in time is at once followed, as in the case of to curios, by gross frauds on the part of the vendors of these documents, and no Defendant as usual picked the wood up amount of literary skill can make it absolutely certain that an unstamped document is genuine. In the present case all that can be said is that a careful comparison of the original of Chang Chih-t'ung's memorial with his other He too said be picked them up in the memorials (the sub-Reader's published memorials on such subjects, as the suicide of Wu K'o-tub, are written in pure and elegant style, quite sui generis) shows a similarity of style which affords

the strongest presumption that it is

at chaff in reply to this correspondent's | future than he was afraid he could claim letter, which reply has the effect of to deserve it at the present moment. bringing out "Amicus" to the full. He characterises the Courier's so-called services at any time, and they had translation of the memorial "as a melancholy production, and one which, so far as its halting English is intelligible, can the Garrison. Again he thanked them only make the world wonder how such a for the presentation. (Applause). combination of knave and fool as Chang Chih-t'ung is there represented to be could have so much influence at the P. C. 27, Kenneth McLennan, proved Court of China. It is abundantly evi- piano. class of Chinese scholars who think that an imperfect knowledge of two languages is no bar to a perfect translation from either into the other, and that Chinese written elegantly is best translated into obscure English. For a page or two it limps along with something like accuracy, plunges into confusion at page 5, and from page 8 to the end is a tissue of absurdities, which there is nothing to warrant in the clear and vigorous original." This is the conclusion "Amicus" comes to, after spending the greater part of a Sunday in comparing the original in his possession (that found in the opium shop) with the Courier's version. As to the Courier's translation with the memorial itself, nor with the resume of the Treaty of Livadia which was published by the Golos. He forwards to the News a translation of the Chang Chih Tung memorial which he claims is fairly correct, and this the Editor save. in a footnote, he will probably publish. If there have been many copies of the document, copies from copies, made One man who was looked on as the keeper | dooument may be accepted as not worthy of much confidence, and we shall note with care the more careful scholarly production the N. C. D. News which we have given slicke one's faith very much in the translation that has rough the instrumentality of have before stated, the general character

PRESENTATION TO MR P. H. EMANUEL.

On Saturday evening a diorama entertainment was given in the rison Theatre by Mr P. H. Emanuel. at sented to him in name of the Committee of the Garrison Saturday-evening Entertainments, as a testimony of the great help he has given them.

Hales. He had only to read from the tremely heavy lekin taxes imposed master Buidges and Sergt. Winters." This was the cup they had chosen. bear in mind that the two entertainments long trade was also noted as a matter vious to February last: there had been several evenings since when they were wholly or for part of the evening entertained by the same gentleman. Major Hales said he found that there

as Chairman of the Committee of these gratitude to Mr Emanuel. The inscrip- in the report. tion on the cup read :--

"Presented to P. H. Emanuel, Esq., by the Garrison Saturday Evening Entertainment Committee, as a token of their appreciation of the valuable assistance rendered by him at their entertainments.-Hongkong, May, 1880."

Mr Emanuel said it gave him very great pleasure to receive this very handsome testimonial of his humble efforts to assist in promoting the success of the Garrison Saturday Evening Entertainments. That his efforts to please had met with their approval was evidenced by this very handsome piece of plate. But he failed to see why he should have received this at their hands. What little he had done had been done entirely without hope of reward. The acceptance of this presentation laid him under a heavy obligation to the Committee, but that obligation he would endeavour to discharge by helping them always to worthy of the beautiful gift that he had now received. He was unable reply to the flattering remarks that had been made by Mr Windrum and Major Hales. He would simply say not much he had been assisted-he did you know what he would have done without them .- by their late Vice-President. Rev. Mr Henderson and by Mr Windrum, to whose indefatigable efforts the success attending these entertainments was mainly due. He would always prize the cup as a tribute of good-will or the Committee of these entertainments and he hoped of those who attended them The Courier makes a feeble attempt he would strive to deserve it more in the They could always command his best always his best wishes for the success of the entertainments and the welfare of

The meeting was brought to a close by all present singing the Nationa Anthem, Miss Werner presiding at the

"WHEN I am dead you will find 14.13.15 impressed on my heart." was the remark of a despairing young lady. A week or two ago, a dak baughy parcel

was lost between Khelat-I-Ghilzai and Kandahar. Complaint was made by the post-office to the Political, whose very miscellaneous functions include that providing carriage for the letters and parcels of the army. The postmaster was, in raply, requested to ascertain and report the value and contents of the mis sing package. His reply is as follows :-beg to state that the missing parcel 137. posted at Khelat-i-Ghilzai, by father, which were packed up in a small says the Nichi Nichi Shinbun, "that the tin box. The value of the contents can authorities are about to purchase at cur-A RECENT London paper says that "a silver for the purpose of coining them young lady who is the belle of a certain into money. All persons guilty of con-

of the treaty he has nothing to say not, therefore, be fixed by the sender." suburb not 100 miles from Charing Cross. and is renowned not only for her charming figure and exquisite taste in dress but also for her grace and skill as a skater, was ing with jestousy a host of rivals by her gallants and to the rescue, but before one of them could reach her she had regained her feet. She was wearing a Canadian skating costume. It unfortunately hap save herself the lady ripped her stocking with the point of her skate. She was not however, aware of the mishan, and glided graceful rapidity. As she sped along in her ears, ominously like suppressed laughter. She cast a quick glance back, and I leave you to imagine her feelings when she saw that her course was marked by a long trail of sawdust. The shapely limb to which the the impress of falsehood, but the Munich, and Paris, 8.—Sha is 400 miles wounded stocking belonged was fast losing its symmetry, and the secret of its shapliness stood revealed. Enough: I will draw a ther she will skate much in public near

THE FOOCHOW CHAMBER OF COMMERCE.

The report of the Foochow Chamber of Commerce, read and approved at the in Yokohama and other ports in the annual general meeting, which we rethe close of which a silver cur was pre-ported the other day, touched on the ouestions of mercantile interest which had been before the Council during the past six months. The improved working of through the community. It may easily the pilotage service, noticed in the last Lieut. Windrum said he was not going | Report, had been maintained throughout to make a speech; he would leave that | the year. Especial attention had again to the President of the Committee, Major | been called by the Chamber to the exminute book for the information of those opium and other imports, as compared with every expectation of a long and present that so far back as the 25th with the levies on similar merchandise February, 1880, "at a meeting of the at other trenty ports. But nothing, stuff was which Ross consumed before Committee. Rev. John Henderson in the so far, had been done. Reference was he committed the crime for which he lies chair, it was proposed by Staff Sergeant | made to the special meeting of December | Goodwin, seconded by Sergt. Miles, and last as to the terms of purchase of tea. carried unanimously, that a testimonial which proved that the balance of opinion evidence of its villainous nature, that the be presented to Mr P. H. Emanuel for was unfavourable to any concerted radical Deputy Marshall of the United States his kindness in giving two gratuitous alteration in the existing system of conperformances. The following members ducting business—though it was admitof the Committee were elected to select a | ted that some period should be fixed suitable present, Mr Windrum, School- upon for payment of tea pur chase-money. The question of representation at home had been left over till the annual meetand he had much pleasure in calling ing, and the members could deal with Major Hales as President of it this season. The correspondence we the Saturday Evening Entertainment published the other day as to faulty Committee to present it. They had to condition of tea packages, and the Oo- joint action the crying evil of wholesale record; with regard to the former a hope a strong hand? Every State with any was expressed that some benefit would real pretensions to civilization has taken result from the promised official interference, and that fewer complaints would form success, and why should Japan arise during the ensuing season. W regard to the communications received was an entertainment of magic given by the Chamber as to wild tea and by Mr Emanuel in October, '79: an- | willow, leaves being sent in as tea, cerother in February, 1880, the proceeds tain representations and a recommendaof which went to help to pay off the tion for seizure and confiscation were debt for gas. &c. Then there were two made to the authorities. It now remains ject; and to such an extent does the law performances in March last, from the to be seen whether this practical sug- protect the purchaser from fraud, that, proceeds of which the sum of \$80 was gestion will meet with the concurrence in a recent case, a beer-seller was fined handed over to the Fund for the relief of the authorities, who have meantime of the Distress in Ireland. Mr Emanuel expressed their willingness to put a stop had besides sung and helped them to those dishonest practices by means Mail generally at their meetings; he had of proclamation. The successful opposibeen an exceeding great help to the tion to the proposed cargo-boat tax. Committee in their endeavours to make the courtesy of the Postal Agent. the these Saturday evening entertainments admission of three new members successful. They wanted variety, which | (Mesers Ponomoreff & Co., John Silver- | Melbourne Argus, writing on December he had introduced. He had very great lock & Co., and John Gittins & Co.) and 19, 1879, says:-Another star, and pleasure, as Major of the Regiment and a statement that the Secretary's account | indeed one of very nearly first magnitude. current showed a balance in hand of has appeared all at once on the billiard entertainments, in presenting this token of | 8524.39 were the only other paragraphs | firmament, I refer to a man named

THE U. S. S. "TICONDEROGA." | right off the reel-has, in fact, only lost the Ticonderoga, since leaving Hong- played. The last game he played dekong, is from a five and a-half-column serves particulars, as it was, perhaps, account, which the Gazette calls 4.4 a one of the most astonishing on record, highly interesting and really valuable The match was between J. Bennett (exreport of the whole cruise of the vessel," | champion) and Mitchell, and the latter courteously furnished by Commodore received 100 start. Mitchell gave the

Shufeldt and his officers:-fowl or a curio brought on board. The tive spot hazards; and being asked to Japanese were extremely polite and finish the break, he ran up 22 more, the treated the new-comers with every con- break being 589, and the number of sideration. But finding the natives did spots 192. I append the score, for the not manifest any desire to put them- game will be a noted one for years :-selves in communication with the expedition, Commodore Shufeldt, after a stav of two days, weighed anchor and sailed for Yokohama. We understand it is the intention of Commodore Shufeldt to return to Cores in about ten or twelve days, though this course does not appear to have been definitely decided upon. The Commodore is reticent on the question; in his own words, there is very little extract' to be got out of him. But it may be if he return it will be to some purpose, for he does not appear to be a man, if allowed carte blanche, to stand much trifling with when backed up by nearly two hundred men, a staunch

vessel, and 9-inch Dahlgren guns." THE "SILVER MINES" OF

JAPAN. The government organ, the Nichi Nich Shinbun makes a statement of a most startling character, and one seriously "calculated to create a disturbance among the people," the reason alleged for sentencing the editor of the Mai Niche Shinbun to a year's imprisonment for publishing a rumour of "It is currently reported cealing any articles made of these metals will be punished." There is a reservaby our contemporary expressing disbelief in the story, but that it should be published at all and in the official organ, leads to the impression that some such course has been recommended, or has been doing in the way of conquest and discussed or intended to be enforced. therefore, be of some service in hipping such a neferious project in the bud. The action of compelling the holders 2.—She has taken more from Sweden than of gold and silver to dispose of their what remains. B. She has taken from property for paper in order that the state may convert it into specie, is nothing less than rank robbery; and the addition providing penalties for those who refuse to accede to the demand, makes it Tartary on area equal to Greece, Spain, a robbery accompanied with violence. Italy, and Turkey in Europe. 7. She The story happily bears upon its face 840 miles nearer Berlin, Vlenna, Dresden, circulation of the rumous by the Nichi Nichi Shinbun leads to the supposition to learn how the hows would be 10 Since that time she has advanced 1,000 received by the people

The infamous decoctions sold to unwary sailors in the vile dens so numerous East, are by many people held directly responsible for the vast majority of those dreadful outrages which, from time to time, send a thrill of horror and disgust be realized that, had it not been for the brain-maddening mixture which the wretched man Ross has been proved to have imbibed, his hapless victim would now be pursuing his honourable profession prosperous career. What the particular in a felon's cell, it is now impossible for anyone to say. But it is some slight Court, who smelt the bottle when some of the liquid still remained in it, and who may perhaps be supposed to speak with a certain amount of practical experience, declared that he was unable to decide what the liquid ought properly to be designated. Would it not be worth the while of the Government and the Foreign Representatives to see if by their adulteration could not be put down with steps in this direction with all but unistand aloof and calmly permit the open sale of abominable and poisonous decoctions, which ruin the health and lead to frightful excess 1 The care taken to

BAD DRINK; WHAT IT CAUSES

BILLIARDS IN ENGLAND.

prevent adulteration in Great Britain is

interesting in connection with this sub-

£50 for simply putting sugar in the

casks of beer intended for sale. Japan

The London correspondent of the Mitchell, who hails from Sheffield. He has won two handicaps and two matches The following note of the cruise of one game out of the last fifteen he has usual miss in balk, Bennett one under "From-Hongkong the Commodore di- | the cushion, then Mitchell played at the rected his course towards the Loochoo red for a cannon and fluked in the red. islands, but stress of weather compelled | and getting, too, his own ball in position, him to deviate and make for the harbour he ran up a break of 336 or 111 spots. of Nagasaki. When Commodore Shu- This made his total 434 to Bennett's one. feldt started on this expedition, he Here, however. Bennett made a splenreceived special instructions to endea- did break, for, after scoring 10, he ran your to heal the breach of confidence up to the spot, holed it 38 times, made between the United States and the 8 more from cannons, and again got to Koreans, and finding himself so near to the spot, and made 78 consecutive ones. this isolated people, he resolved to go This break amounted to 379. Mitchell's there from Nagasaki, and a few days next effort was a break of 9 only. To after his departure anchor was cast in this Bennett replied with a miss, then Commodore merely made his visit a kind | 68. Game-Mitchell, 459; Bennett. of test, to ascertain what sort of a recep- 449. Here Bennett ran up a grand tion he would be likely to meet with break of 148, and reached 597 to Mitwhen introducing the subject of his chell's 463. Mitchell failed to score, And it was cold enough, and again went Bennett ahead, reach-Not an officer from the Government ing (by a beautiful break of 150) 747 visited the vessel, and it might have to Mitchell's 478-a change, indeed. been thought from the indifference when the game had been - Mitchell manifested by the Coreans, that they | 437; Bennett, 1. But a greater change really were unaware of the presence of a was to follow, for at 478 Mitchell took man-of-war, flying the American flag, up the cue, and ran right out with an in the harbor. There was not even a unfinished break of 522.-170 consecu-

> Mitchell-100 start. 100—miss 437—336 (111 spots) 455-9, miss 463-4

1000-522 (2 and 170 spots). Bennett-Scratch. 1---miss -

380-379 (38, 10, and 73 spots) 381-miss 449-68 (13 and 3 spots) _507-148 (36 and 4 spote) 597---747—150 (42 spots)

-Winning break continued, and increased from 522 to 589 (192 spots). Mitchell won by 253 points, Time of game-1h. 41m. Average of breaks Bennett. 106.5. Mitchell only took up his oue eight times, and Beny it seven times. One thousand seven hundred and

fourteen points were scored between them in fifteen consecutive breaks; and that, too, is counting in the safety misses.

mosquito. French sportsmen rub the part affected with a little corumen, that is, the wax of their ear, extracted by the little

acquisition of territory, and the following are a few instances of Russia Roing made since Waterloo are equal in extent to Austria. 4.—She has taken from Turkey in Europs equal to the whole of Prussia. 5.—She has taken from Persia squal to the nearer Constantinople. 9. She has taken papital of Sweden, from which she was 800 miles nearer India.

Intimations.

THE OHINA REVIEW.

THE widely-expressed regret at the discontinuance of Notes & Queries on China and Japan, has induced the publishers of this journal to issue a publication to time such items of information, lists, similar in object and style, but slightly tables and other intelligence as is con-

THE CHINA REVIEW, or Notes and sons passing through the City, and Asik, L. Queries on the Far East, is issued at in- in connection with we have opened Bachelies tervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with hithographs, photographs, woodcuts, &c., should the papers published demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents

in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelego and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number. Original contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endeavours are made to present a resumé in each number of the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great

department. Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being St. Peter's Seamen's Church, West Point. given, when furnished, to previous Notes St. Joseph's (R.C.) Church, Garden or Queries), as are also those queries which though asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The China Review for July and August, 1875, is at hand. It says that forty-two essays were sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a sixty paged, bi-monthly, repertory of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Ad-

dress China Review, Hongkong.-Northern Christian Advocate (U.S.) Trubner's Oriental Record contains the following notice of the China Review :-- "This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of Notes and Queries on China and Japan, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as Illustrations of the Chinese.—Arong's in China. The present publication, judging by the number new before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the &c.-T. N. DRISCOLL, 45 and 47. Calcutta Review. The great degree of at- Queen's Road, by special appointment tention that has been bestowed of late years to H.E. the Governor. upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members and specially selected Cigars .- MACof the foreign consular services, the Chinese | EWEN, FRICKEL & Co. Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now assiduously cultivated, and who are severally represented in the first number of the Review by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's She King, by the lars, Optical Instruments, Mordan's Conqueror Rev. E. J. Eitel, to which the place of Pencil-cases, &c. John Noble, agent honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connexion with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the Review, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the China Review may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intend-

THE CHINESE MAIL.

ed to appear every two months, and will

form a substantial octavo magazine.

This paper is now issued every day. The subscription is fixed at Four Pollars per annum delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community. amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan,from Australia, California, Singapore, Penang, Salgon, and other places frequented by the Chinese, -- consider themselves justified in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and he foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but plouls, per Day, progressive and anti-obstructive in tonein almost limitless. It on the one hand commands Chinese belief and interest while on the other deserves every aid that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for either of the above may be sent to GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office,

NOW READY.

TREEG-SHUI; or THE RUDIMENTS OF MATURAL SCIENCE IN CHINA. By Dr. E. J. Elynt. One Volume. Svo. Price. **81.50.**

BUDDHISM, Its History, Throny and POPULAR RELIGION, in three Lectures, By Dr. B. J. KITEL. Second Edition. One Volume. 8vo. Price, \$1.50. Orders will be received by Means Lane.

Urawford & Co. Hongkong, July \$1, 1878.

Visitors' Column.

We have instituted-as an experiment VISITORS' COLUMN, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time Adehead, E. sidered likely to prove valuables to pera Select Hotel and Business DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

List of Public Buildings. Government House, North of Public

Gardens. City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum,—Free. Public Gordens, a beautifully picturesque | Cheng Game retreat and of great interest.

The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf. General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's-throw. Lusitano Club and Library, Shelley St.

Government Offices, the Secretoriat, &c., Dunlop & Co. near the Public Gardens. St. John's Cathedral (Anglican), above Fajar Monar, E. 1

the Parade Ground. attention is also paid to the Review Roman Catholic Cathedral, Wellington Gilmour, Allan Union Church, Elgin Street.

> Road, near Kennedy Road Temperance Hall, specially adapted for sea-faring men, Queen's Road East. Sailors' Home, West Point.

> E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Road. Masonic Hall, Zetland Street.

Victoria Recreation Club-Bath-house and Boat-house, &c.,-Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City The Barracks and Naval and Military

Store Departments lie to the east-

Hotels.

ward, and cover a large area.

Stag Hotel, good accommodation for visitors at moderate rates, 110, Queen's Road Central.—J. Cook, Proprietor.

Stores, Books, &c.

Publishers of the Largest Collection of Views in the Empire, and genre PHOTOGRAPHIC STUDIO, 8, Queen's

General Outfitter, Hosier, Tailor, Chronometers, Watches, Jewellery, Maps and Charts. - G. FALCONER & Co.,

Queen's Road Central. Travelling Requisites of all kinds, Books, &c.—Lane, Crawford & Co. American and English Stores, Books,

American Newspapers and cheap Re- | Cilornum prints, &c., choice Tobacco and Cigars. -Moone's VARIETY STORE, Queen's Road.

Watches, Jewellery, Charts, Binocufor Negretti & Zambra.

Guns, Rifles, Pistols, Ammunition, Corer and Sportsman's Requisites of all descrip- Craigland, s.s. tions.-WM. SCHMIDT & Co., Gunmakers, Eastern House of Beaconsfield

Chair and Boat Hire.

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CRAIRS, CHAIR BEARERS, AND BOATS, IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Pullaway Boats. Half hour, 10 cts. | Hour, 20 cts Three hours,...50 cts. | Six hours,....70 cts.

Day (from 6 to 6), One Dollar.	
To Victoria Peak, Single Trip.	
Four Coolies,	1.(
Three Coolies,), {
Two Coolies,	0.7
Return (direct or by Pok-foo-lum),	
Four Coolies,	L
Three Coolies,	1.9
Two Coolies,	Ĺ(
TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBRE	LI

Four Coolies. Two Coolies, Return (direct or by Pok-foo-lum). Four Coolies. Three Coolies, Two Coolies,

The Retura Fare embraces a trip of not more than three hours. For every hour or part of an hour above three hours, each Coolle will be entitled to Cambrian. an additional payment of 5 cents. Day Trip | Peak,.....\$0 75 each Coolle. (12 hours) | Gap, \$0.60 each Coolie.

Licensed Beavers (each). Day, 50 cents. BOAT AND GOOLIE HIER.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 plouis, per Load, ... 2nd Class Gargo Boat of 600 piculs, per Day, 2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, ... 8rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 piculs, per Day, 8rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 plouis, per Load, 8rd Class Gargo Boat or Ha-kan Boat of 800

piculs, Half Day, or Pullaway Boats, per Day, Half-an-Hour, Nothing in this Scale prevents private agree-

FIREET COOLING. Beale of Hire for Street Coolies. Three Hours One Hour 5 Half Hour, 8 Nothing in the above Scale to affect private

Hongkong Rates of Postage. POST OFFICE NOTICE. Unclaimed Correspondence,

(Revised March 1, 1880.)

Lets. Pap. Luz Filomena, M. 1 Patterns, per two ownces. Lyttelton, W.H.C. 1 Mascarenhas, S. 1 Anderson Robert 1 Maurer Miss (Kowloong McClatchie, H. P. McLeod, P. Merrick, Jas. Mithcell, W. Mondoy, Monst. 1 (Seaman) Moreno, Capt. Ld Bannerman, John 1 Bates, Chs. P. 1 Morpher, Miss Nai Mas Bell, James Books. (Engineer) Bracewell, C. C. 1 Nobt, P. O. Ombara, Rawey 1 regd. Brisson & Cie 1 bk Page, Capt. 1 Paterson, Mrs. H. Brooks, W. T. Campbell, A. Payes, Ira Juan 1 regd. Scots Guards Phelps Homo. 2 Pike, Capt. John 1 Price Monsr. Coulson, A. C. M. 1 cents. Rechal Madme. Curtis Capt. H. E. 1 Rastmann, J. Davanport, C. A. 1

Davis Solomon 1 regd. Rees, L. Robertson, James 2 Monsr. E. 1 Shan Wan Chong 1 regd. Dowling, Jas. M. Showial Ohchange 1 Scott, A. Seier, J. Sheppard, H. Silberman, T. Gaudin, Monar. H. 1 Gin-Goon-Hong 1 regd. Smith John, A. Speedy, Capt. S. S. S. Graham, Wm. Habenichts, Z. 1 Stedman, Wm. Hang Sik Tan King Hin Hardcastle, E. L. 2 Tanning Coy. Harris, Capt. Telfer, Mr Hartley, John 2 Hayward, Jas. W. 1 Thomson, J. Ho Ying Hee 1 regd. Thorson Andrew Hope Charles, E. 1 1 Tjong Rian 1 Titsmann, Mr

May 28, 1880.

1 regd.Tong San Wo Im Lee Jut Tung Fat Jones, Arthur 📗 🤉 Ung Sang Loong 1 regd Vincent, Capt. Wan Sing Kam Cheong Tai 1 Wing Chong Klampermeyer, T. 2 Loong Wooi-Nam-Sew 1 Leguro, Eulalia Li Sang & Co. Wun Kum Tsung 1 Lopes Josefa Yam Cheang 1 Lilly, Capt. Detained for Postage.

Dalozzo, D. Juan, Baptista } 22 cents to pay. Montividio, Uruguay Dias Jose, S. D. Costa Rica 25 Kong Shee Yan, c/o Ko Kam Shop, 1. 15

Young Men's Christian Association, Honolula Palmer, W. J. Royal Engr. Dept. 1 Barbadoes For Merchant Ships. Lets, Pap. Iruzu

J. A. Thomson James Gardiner James Shepherd Jane Gibson John Nicholson 8 Amy Turner Katie Flickenger 2 Anna Sieben Lady Aberdour Auguste Remiers 1 1 Large Laskar 1 Lord of the Brodick Bay Isles, 2,s. Melabar, s.s. 1 Marian King I. 1 regd.Mary J. Leslie Chinaman McNear Melbrek Merapi, a.s. | City of Mancheter 1 Middlesex Clara Babuyan 2 1 Minnie Carkell Morenory Nonpareil Concordia 1 regd.Oxfordshire, s.s. 1 Pakhelen 1 Pampero 1 Patterdale, s.s. Prince Amadeo Prince Frederick Queen Mary R. Robinson Raphael regd. Ricca Genova Emma Sarah Scott Endymion Sauvener Smerlon Fantasio i regd. G. A. Thomson 1 regd. Stonewall Jackson Tewyan, s.s. Glamorganshire 4 Thamar Glandinorvic 1 Titan W. H. Cornar Hakon Adelatein William Ritson 12 Hazel Holme Winlow Hedveg Woodvill Hermine Wm. Turner Yorktown I regd.

For Men-of-War, &c. Lets. Pap. Bilam Lieut., H. Magpie : Borrough, T. Albatross 50 | East, Capt. Comus. 1 Post card 20 Gedge, H. J. Comus 00 Grant, Lieut., J. R. Albatross Hogan, James 2 regd. Wivern Albatross Jones, C. H. Comus Leasg, J. Wivern Neville Lieut., G. Prothero, Lient. H.

Books, etc. without Covers Aberdeen Weekly Journal, Alliance News. Baedecker's Schweiz. Bradshaw's Cont. Railway Guida. British and Foreign Evengelical Review. Christian Herald. Collection of Opinions of Laws. Comptes Rendus des Seances, &c. Contemporary Review. Cosmorama Pittorico. Dagbladet. Dagen's Nyheter. Daily Review. Daily Telegraph. De Aarde. Echo du Parlement, Elmshorner Nachrichten.

Flandre Liberale. Field. Financial Reform Almanack. Foster Porter p.c. Gaceta de Madria. Geschichte und Entwickelung Good Words. 1.00 India Portugueta Iron Trade Journal. Jeune Republique. Journal des Debats. Katalog des Mussums Kemp's Mar. Gasette. Konigaberger hartungsche Zeitung. Missionery Record.

New York Herald. Observer. Petit Marsellais. Republique Française. Saturday Bristol Times and Mirror B. Maw, Son & Co. p.c. South London Observer, Temperance News. Unsere Zeit Deutsche Revue der Gegenwart. Western Weekly News.

Zuinermann's Strumpt Mannfactur.

In the following Statements and Tables the Rates are given in cents, and are, for

Letters, per half ounce, for Books and Newspapers over four nunces in weight are charged as double, treble, &c., as the case may be, but such papers or packets or papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or

Commercial Papers signify such papers es, though Written by Hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, do. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 6

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt on paying an extra fee of 5 cents. The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2

N.R. means No Registration.

Countries of the Postal Union. The Union may be taken to comprise Europe, most foreign possessions in Asia, Japan, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Óhili, Brazil, Peru, Venezuela, The Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Bermuda, Labuau, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries NOT in the Union .- The chief countries not in the Union are the Australasian Group. Postage to Union Countries.

General Rates, by any route :-Letters, 10 cents per 1 oz. Post Carda. B cents each. Registration 10 cents. Newspapers, 2 cents each. Books, Patterns and } 2 cents per 2 oz. Comm. Papers, There is no charge on redirected corre-

spondence within the Postal Union. Postage to Non-Union Countries. Hawaiian Kingdom :--Letters. Registration. Newspapers,

Books & Patterns, 5 West Indies (Non Union)†, Bolivist, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, New Granada, Nicaragua, Panama, Paraguay T, Uruguay¶. Letters, None. Registration. Newspapers, Books & Patterns, 10 Australia, New Zealand, Tasmania, and Fiji, via Torres Straits, Letters, 12; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 4: Via Galle, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and

Patterns. 4. Natal, the Cape, St. Helena, and Ascension, via Aden, Letters, 25; Registration, 10; Newspapers, 2; Books and Patterns, 5 A small extra charge is made on delivery. + There is Registration to British W. India

Islands, 10 cents. To the Bahamas and Hayti, The San Francisco route is ‡ Registration via San Francisco, 10 cents.

¶ Cannot be sent via San Francisco.				
LOCAL POSTAGE.				
Macao, incident, other she followegh a collowegh a collowegh a collowegy, Macao, an, Siam, and the and the	Between Hongkong, Canton.			
O1 LO	cends.	Letters per ½ oz.		
15	cents.	Regis- tration.		
H	cent.	Post News-		
b\$	cents.	News-		

(d) No Parcel Post.

Local Delivery. 1. All correspondence posted before 5 p.m. on any week day for addresses in Victoria will be delivered the same day, and generally within two hours, unless the delivery should be retarded by the Contract

2. Invitations, &c., can generally be delivered within Victoria at the private houses of the addressees rather than at places of business, if a wish to that effect be expressed by the sender, otherwise all correspondence is invariably delivered at the nearest place of business. (See Postal Guide, par. 103.) 8. Boxholders who desire to send Circulars, Dividend Warrants, Invitations, Cards,

dio., all of the same weight, to addresses in

Hongkong, Bangkok, or the Ports of China and Japan, may deliver them to the Post Office unstamped, the postage being then charged to the sender's account. Each batch must consist of at least ten-4. Boxholders may also send Patterns to the same places in the same way. Envelopes containing Patterns may be wholly closed if the nature of the contents be first exhibited or stated to the Postmaster General, as he may consider necessary, and approved by him. Printed Oirculars may

be inserted in such Pattern Packers. Paronts. The public is reminded that there is no such thing as Parcel Pos to Europe, do Much trouble and disappointment is caused by persistent attempts to send small valuable trifles through the Poet. Fans, Curios Articles of Dress. Fancy Work, and similar presents are continually being refused, the senders having often spent more in Postage than would have paid the freight by steamer. No refund can be made on such parcels of the value of Stamps obliterated before the nature of the contents was discovered.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloong shore k., and those in the body of the

Shipping or midway between each shore are marked c., in conjunction with the figures denoting the sections. 5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Whar. 1. From Green Island to the Gas Works. 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 2. From Gas Works to the Novelty Iron Works. 7. From Naval Yard to the Pier. 3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office. 8. From Pier to East Point 4. From Harbour Master's to the P. and O. Co.'s Office.

	Vessel's Name.	4. A.C. 304.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consigness or Agents.	Destination.	Reserve.
	Steamers					Angresia. Angresia			
10	sia Cassandra	3 c	Langer	Ger. str.	937	May 2	Siemmen & Co.	Swatow and Amoy	P. 122
1	Cheang Hock Kian	2 Б	Webb	Brit. str.	956 648	May 2		changhai	K'loon Dock
	hina Thinkiang				799	May 2	O Siemssen & Co.	Shapghai Australian Ports	Kloon Dock
	Daverhouse				784	May 2 May 3	d Geo. R. Sievens & Co. Dardine, Matheson & Co.		
1	Danube	***	Clanchy	Brit. str.	561	Andl 2	5 Yuan Fat Hong	Bangkok Salgon	Sends Slip To-day
	Decima					May 2	7 Eduard Schellhass & Co. 9 Russell & Co.	Manila	To-morrow
1	fame	6 b	Stopani	Brit. str.	117	414141	H.K. & W'pos Dook Co. Remedice & Co.	Mabila	Tug Plying To-day
	Gravina Kang-chi	5 b	Echevaria Petersen	Span. str. Chi. str.	649	May 3	10. M. S. N. Co.	Hollow & Halphon	
1.	Kenmure Castle		Luck	Brit. etr.	1068 159	May 8	OR Acheong & Bonk	Foodhow Bolbow	CORING DOCK
	Kiungehow Kwangtung	5 b	Young	Brit, str	874	May 2	O Donoles Lawrell & Co.	Coast Ports Nagazaki	To-morrow Contan Dock
П	Meath Norna		Johnson	Brit. str		May 3	7 Jardine, Matheson & Co. 1 1 K. Acheong & Sons	The rest of the second state of the second state	المراجعة الم
	Pernambuco	2 0	flyde	Brit. str	645	May 3	i) Malchers & Co.		
	Sea Gull	8 k	Haydon Reeves	Amer, str	1	May 9	Ohina Traders' Insurance Co. 7 P. & O. S. N. Co.	PEDEN AIF DEBEST	To-morrow .
	Thales		*********	Brit, str	820	Dec. 2	o Tauting Matheman & Ch.	**************	K'ioon Dock To-day
.	Thibet Yangisze	. 5 c	Ashdown	Brit, str		May 3	a) Signmen & Co.	Spangost	To-dit
İ	Yottung	3 b	McDougall	Brit. etr	·		8 K. Acheong & Sons	Swatow	at daylight
	27-175 Trace-1-							OBSERVED OF THE STATE OF THE ST	
	Bailing Vessels								
	Alex. Newton	4 k	Newton	Brit. bge		May 2	O Rozario de Co.	Takao	
•	Canton Catalina	. 2 b	Knudsen	Slam, sb	779	May	5 Yuen Bat Hong 7 Siemssen & Co.		
1	Centennial	. 4 (Bearse	. Amer. sh	1287	May 1	6 Vogel & Co. 19 Arnhold, Karberg & Co.	New York	
1	China Caba	. 4 (Stabell	Brit bge	820	May	o Eduard Schollbars & Co. 🐇	Takao	STATE OF
	Denbigshire	. 4:0	Courtney	. Brit. bge	498	May 8	Adamson, Bell & Co. OP. & O. S. N. Co.	The second second	Harry Co.
	El Capitan Ellida	. 18 b	Winters	.Ger. bge	555	April 1	3 Vogel & Co.	London & Hambur	8
<u>,</u>	France	. 3 (Ezmelin	. Fch. bqe	499	May	8 Landstoin & Co. 10 Messageries Maritimes	produkti kuri kuri kuri kali kali kali kuri kuri kuri kali kuri kuri kuri kuri kuri kuri kuri kur	
	Georgina	. 3 (Fraser	:(Brit. bge	815	. Anvil : S	7 Eduard Schollham & Co.	Plenteln 75% Charle	
	Hamburg James S. Stone	. 4 (Krage	.{Ger, bqe		Antil	R Russell & Co.	New York	
ļ	Josefa		Horstmann	.Ger. bq	815	May	4 Meichers & Co. 8 Russell & Co.	Portland (Oregon)	Arthur de l'
	Liewellyn J. Morse Marie Louise	3 (Ames Brichsen	. dmer. st		May	26 Wieler & Co.	[15] (13] (15] (15] (15] (15] (15] (15] (15] (15	D LO TIPL
1	MoNest		Taylor	. Amer. sh	1308	May	P. & O. S. N. Co.	*****************	
a I	Minnle Carvill Palestine		Mayward	. Brit. bge	598	April	2 Vogel & Co.	New York	Wanchal Plor
_	Paul Marle	. 3 1	Gaillard	Feb. bge	824	May	1 Osciowith & Uc. 21 Borneo Co., Limited	Hamburg	West Market
	Pizarro Spartan	.18 1	d Vincent	. Amer. sch	. 81	Ano.	77 W. H. Ray	Honolula	Wast in the
_ I	Spirit of the Age Twilight	.18 (: Williams	Brit. bge	M 347	Mar.	9 Vogel & Co. 8 Vogel & Co.	New York	A
•	W. H. Marcy		Marcy	. Amer. st	1607		Russell & Co.	New York	Cortan Dock
						***		The fire was to the same of the same of	Section 1
ß	AOGMAHW							o distribuição de la compansión de la comp La compansión de la compa	大学 (学) (1997)
8 B								Sooloo	
	Carl		Thomson		~	MAY	27 Arphold, Karberg & Co.	Tientain	行 5-47 最終が確認しましま。
	Charite		Pringle	Brit bq	336	May	23 Jardine: Matheson & Co.	Cientsin Cientsin	v
<u> </u>	Kmma	_1.	Michelson Rüte	.,(Ger. 3m. s	B. 253)	May	27 Eduard Schallhass & Co. 20 Carlowitz & Co.	Tientsin	MONTH IN
<u> </u>	Faugh Balaugh Janet	·•]	Henfry	. Brit. 8m.s	a. 211	May	31 Birley & Co. 27 Gibb, Livingston & Co.	Tientain Shanghai	
.	Seatos	•	Titmouth	DIII. BU	r. 704	may :	nt described and the second	1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	g kada in tida
						100 mg 1		The property of the property	* AND THE STREET
.	CANTON								
	TT 1.57		OV:1	Obl -+	Q70	Maw	80 C. M. S. N. Co.	Shanghai	William Control of the Control of th
	Hwai Yuen	اء	Wilson	HUMA BE	r.: 870	- Intelligen	Color and the man was	The state of the s	The second of th

Men-of-war in Hongkong Harbour.

					1. Sec. 12. 18. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19	and a state of the
Vessel's Name.	Anchor-	Flag.	Class.	Tons. Guns.	н. Р.	Date of Commander.
Comus Kestrel Luise Meeance Midge Prinz Adalbert Swinger	7 c 6 6 6 6 6 6 6	British British German British British German British	corvette gun vessel corvette military hospital gunboat frigate gun vessel	2383 592 4 1013 8 2591 465 4 3800 408 2	100 120 60	May 1 MaoLean May 18 O. P. Tudos
Sylvia	K.D. 5 k 7 o	British British Brazilian	gunboat Commodore's flag-ship corvette	667 3 3087 20 1800 10	150	May 22 P. Aldrich Commodore Smith Julio Noronha

CHINESE GUN. VESSELS IN CANTON WATERS, &c. STEAMERS. Commander. Guns. Owners. Tons Captain Name. J. Codell A. Walker 80 Butterfield and Swire Blowart Ogston Chinese dimira H., C. & M. S.-boat Co CMY 120 T. H. C. & M. S. boat Co 180 150 80 Benning, Kiu Kiang H., O. & M. B. boat Co Chan Il Hu Benning. Powan K. Acheong & Sons H. C. & M. S.-boat Co Rosa C. H. Pamer 600 120 Lefavour Peng-chou-hai La Ping Tyo J. H. Wado O. M. S. N. Co. H., O. & M. S. boat Co. Degen Hoyland 180 160 180 K. Acheong & Sons J. B. Mcreay Browne Sul-taing Bemard Ching

FOUCHOW SHIPPING IN PORT. May 22, 1880. MERCHANT STEAMERS.	Hae-an Chinese Chinese	Tokio Maru Jayanesa W. C. do Veles Belsish
Benarty for London Braemar Castle for London Gleneagles for London	Han-kwang Hideyoshi Maru Hungarian British	Whater Raising Vesting.
Glenlyon for London Glenroy for London *Ran For Shanghai *Namoa for Hongkong	Tracpaddy Prench Kiang-plan Chinese Kiang-plag Chinese	Henciuths American barque Halens Christist burque Humbolds Sur New York
Anton Gunther German barque Lulu for Tientain	Kieng-yung Chinese Les-yuen Chinese Orestes for London, &c.	Medure British barries Ofers Whiteless for Magazill Strongfold " British this
Sumstra for Shanghal SHIPPING IN SHANGHAI HARROUR.	大 身:"我们我是,我们是一个女子的,我们是 我们的,我们就是一个女子,这个女子,这样的一个女子的,我们就会不知识的,我们就会没有一个人,我们就会没有一个人,我们就	Ashmalya
May 25, 1880. MENOHAUT STRAMER. Chefoo British Eldorado Beltish	Tahyew Chinese a for London, dra. Thibes British Tibre French	D. Maria de Molina: Spanian de vetta Lily H. M. guniost Mongoscy U. S. agresta
Europe British Bei Yuen American Garatang British H. C. Orsted Danish	Tientain British Since left port, or arrived at Hongkong.	Morre Riades gubock Pales U. R. gubock Richmond U. R. Signal Richmond Brades gubock

Printed and published by Gao. MURRAY BAIR, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.